



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

## 48-е пленарное заседание

Среда, 1 ноября 2000 года, 15 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Харри Холкери ..... (Финляндия)

*Заседание открывается в 15 ч. 00 м.*

### Пункт 50 повестки дня (продолжение)

#### Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке

##### Доклад Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и развития в Африке (A/55/45)

##### Записка Генерального секретаря (A/55/431)

Г-н Вермюлен (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Доклад Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке стал в своем роде знаменательным событием, поскольку он показал наличие связи между миром и развитием. Следует отметить, что на эту связь неоднократно ссылались в ходе выступления на недавно состоявшемся Саммите тысячелетия. Рабочая группа дала государствам-участникам уникальную возможность повлиять на направление и характер работы, проводимой в связи с этим очень важным докладом. Действуя под умелым руководством Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят четвертой сессии и опираясь на помощь со стороны послов Сингапура и Испании, которые исполняли функции заместителей

Председателя, Рабочая группа за короткое время подготовила очень ценный доклад.

Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и двух заместителей Председателя за то, как они руководили работой по этой очень важной теме, и за то, как они направляли обсуждение этого вопроса.

Сегодня моя делегация хотела бы сосредоточить основное внимание на предложениях Рабочей группы, направленных на содействие дальнейшему осуществлению рекомендаций Генерального секретаря. Эти предложения дополняют цели, которые мы поставили перед собой в связи с задачей обеспечения возрождения в Африке. Поэтому мы высоко оцениваем деятельность Рабочей группы, поскольку она уделила большое внимание решению экономических, экологических и социальных вопросов в целях обеспечения устойчивого развития. В этом и заключаются самые важные приоритеты для Африки. До тех пор, пока Африка будет находиться на обочине информационного потока, основного русла развития мировой экономики, потока прямых иностранных инвестиций, рынка новых идей и технологий и основных дискуссий по вопросам нашей окружающей среды, африканским странам

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

неизменно будет трудно решать вопросы, связанные с конфликтами и устойчивым развитием.

Как совершенно правильно отмечено в докладе Рабочей группы, первым приоритетом должно быть искоренение нищеты — это приоритет, который признается также в Декларации тысячелетия, где речь идет об особых потребностях Африки. Признается также значение образования, как исходного пункта борьбы с нищетой. Моя делегация полностью поддерживает призыв к донорам, с тем чтобы они, действуя в тесном сотрудничестве с правительствами государств, стимулировали и активизировали развитие людских ресурсов на континенте.

Рабочая группа подчеркнула необходимость устранения невыносимого бремени внешней задолженности, которую несут некоторые африканские страны. Моя делегация признает прогресс, достигнутый благодаря усилению первоначальной инициативы в отношении бедных стран с наибольшей задолженностью, которое было обеспечено на ежегодных совещаниях бреттонвудских учреждений, проходивших в прошлом году. Мы приветствуем также дополнительные усилия, которые предпринимались этими учреждениями, с тем чтобы 20 стран достигли установленного показателя к концу этого года. Хотя эти действия похвальны, тот факт, что еще многие страны на африканском континенте до сих пор вынуждены расходовать на обслуживание внешней задолженности больше средств, чем они тратят на образование, здравоохранение и жилищное строительство, показывает суть стоящей перед нами проблемы.

Моя делегация считает, что нам нужен двойной подход. Во-первых, нам нужно обеспечить необходимые ресурсы для полного осуществления усиленной инициативы в отношении бедных стран с наибольшей задолженностью. Мы призываем сообщество доноров решить этот вопрос в срочном порядке. Во-вторых, нам необходимо рассмотреть такие пути уменьшения задолженности, чтобы они принесли пользу более значительному числу стран и привели к более радикальному и более быстрому сокращению задолженности. В этой связи мы поддерживаем предложения Рабочей группы и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о том, чтобы независимый орган изучил вопрос о реальности выплаты

задолженности африканскими странами. Это должно быть основой для дальнейшего рассмотрения вопроса о существующей внешней задолженности.

Моя делегация поддерживает также тот акцент, который ставит Рабочая группа на важности финансирования в целях развития, с тем чтобы содействовать обеспечению прочного мира и устойчивого развития на африканском континенте. Мы присоединяемся к призыву добиться того, чтобы на встрече на высоком уровне, которая состоится в следующем году для рассмотрения вопроса о финансировании в целях развития, особое внимание было уделено конкретным потребностям Африки. Мы также обращаемся с призывом к странам-донорам предпринять согласованные усилия, с тем чтобы 0,7 процента валового национального продукта выделялось на оказание официальной помощи в целях развития развивающихся стран. Г-н Хорст Кёлер, Директор-распорядитель Международного валютного фонда, еще на прошлой неделе заявил здесь, в Организации Объединенных Наций, что официальная помощь на цели развития, а также уменьшение задолженности являются ключевыми факторами для того, чтобы мы достигли к 2015 году целей развития, которые мы сами поставили.

Я хотел бы также отметить, что моя делегация согласна с приоритетным значением, которое Рабочая группа придает необходимости борьбы с пандемией ВИЧ/СПИДа, а также с малярией и туберкулезом. Эти болезни самым серьезным образом сказываются на возможностях континента обеспечивать устойчивое развитие.

Рабочая группа совершенно правильно признала необходимость укрепления созданного в Организации африканского единства Механизма по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов в Африке. Мы хотели бы поддержать предложение о том, чтобы Генеральная Ассамблея просила Экономический и Социальный Совет учредить специальные консультативные группы по странам, выходящим из состояния конфликта. Это в значительной мере повысило бы эффективность усилий по постконфликтному восстановлению и миростроительству, а также предотвращению возобновления конфликта. Кроме того, усилия Африки по укреплению своих возможностей в области предотвращения, регулирования и

разрешения конфликтов должны дополняться эффективной деятельностью Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности. Поэтому мы считаем, что доклад Брахими является важным вкладом в нынешние усилия по укреплению Организации Объединенных Наций в этой связи.

Однако решение всех этих вопросов не изменит существенным образом положение дел с устойчивым развитием на африканском континенте, если мы не будем уделять должное внимание окружающей среде и эффективному сочетанию охраны окружающей среды, социального развития, роста экономики и устойчивого развития. Поэтому мы поддерживаем призыв ко всем государствам-членам обеспечить, чтобы вопросы экологии адекватным образом учитывались при рассмотрении всех соответствующих аспектов обеспечения устойчивого развития на континенте.

В этой проведение встречи на высшем уровне «Планета Земля» в 2002 году на африканском континенте будет конкретной демонстрацией народам Африки, что Организация Объединенных Наций серьезно намерена осуществить предложения этой Рабочей группы. Эта встреча даст также народам нашего континента возможность подтвердить нашу приверженность принципам Повестки дня на XXI век, а также целям и идеалам устойчивого развития.

Моя делегация полностью поддерживает предложения Рабочей группы о необходимости дальнейших мер. Мы решительно поддерживаем продление мандата Рабочей группы. Действительно, с нашей точки зрения, эта Рабочая группа могла бы сыграть очень важную роль в обеспечении того, чтобы в течение длительного времени большое внимание уделялось деятельности Организации Объединенных Наций в Африке, а также в содействии повышению эффективности системы Организации Объединенных Наций на нашем континенте. Деятельность Рабочей группы могла бы служить хорошей основой для осуществления части VII Декларации тысячелетия, где речь идет об особых потребностях Африки. Мы поддерживаем также предложения Рабочей группы относительно разработки целевых показателей.

Экономический и Социальный Совет играет важнейшую роль в деле принятия дальнейших мер

и осуществления положений докладов Генерального секретаря и Рабочей группы. Совет, который имеет возможность обеспечивать руководящие указания и координацию в рамках всей системы, должен сыграть большую роль в процессе осуществления. Мы с интересом ожидаем проведения этапа заседаний высокого уровня Экономического и социального Совета в июле 2001 года, который будет посвящен роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке усилий африканских стран по обеспечению устойчивого развития. Мы согласны также с тем, что эта Рабочая группа могла бы внести очень полезный вклад в подготовку к проведению окончательного обзора и оценки Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы. Мы хотели бы, чтобы этот вопрос был включен в мандат Рабочей группы.

В заключение моя делегация хотела бы отметить, что благодаря тому, что Рабочая группа уже провела обзор доклада Генерального секретаря, уже удалось сосредоточить внимание на удовлетворении особых потребностей Африки. Следует поощрять Рабочую группу к продолжению усилия в этой чрезвычайно важной области и предоставить ей мандат для дальнейшей работы.

**Г-н Патрисью** (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить глубокую признательность Генеральному секретарю за его доклад о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. В этом докладе, основанном на предыдущих докладах Генерального секретаря по Африке, содержится откровенный анализ причин конфликтов в Африке и предлагаются пути урегулирования конфликтов и обеспечения прочного мира и устойчивого развития в Африке.

Хотелось бы также с положительной стороны отметить доклад Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. Создание этой Специальной рабочей группы стало важным шагом в осуществлении рекомендаций Генерального секретаря относительно содействия обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке.

Африка является регионом мира, в наибольшей степени подверженным конфликтам,

которые несут невыразимые страдания африканским народам и подрывают их усилия по достижению прочной политической, экономической и социальной стабильности. В докладе Генерального секретаря причины конфликтов в Африке справедливо рассматриваются как проблемы и внутреннего, и внешнего для Африки происхождения. Поэтому для обращения такой ситуации вспять и устранения комплексных причин конфликтов, а также достижения прочного мира и устойчивого развития в Африке необходимо проявление соответствующей политической воли прежде всего самими африканцами, но также и нашими многочисленными внешними партнерами.

На протяжении последнего десятилетия африканские страны активно развивали демократические системы правления и укрепляли господство права и защиту прав человека, а также такие индивидуальные свободы, как свобода слова и свобода собраний. Кроме того, они настойчиво проводят экономические реформы, позволяющие им создавать более прочные основы для предпринимательства за счет программ структурной перестройки, предусматривающих приватизацию, принятие надежных кодексов и нормативов, регулирующих капиталовложения, проведение строгой финансовой и валютной политики и соответствующей макроэкономической политики. На региональном уровне Организация африканского единства (ОАЕ) демонстрирует неуклонно крепнущую решимость изыскивать способы урегулирования конфликтов в Африке посредством специального Механизма их предотвращения, урегулирования и разрешения. Усилия подобного рода прилагаются и субрегиональными организациями, такими, как Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Экономическое сообщество западноафриканских государств.

Эти усилия, однако, будут приносить существенные и долгосрочные результаты только в том случае, если международное сообщество также будет демонстрировать свою приверженность этому делу за счет предоставления достаточных ресурсов, оборудования и оказания технической помощи усилиям по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов. Не освобождая Совет Безопасности от его обязанностей, африканские страны и организации намерены и впредь

эффективно способствовать поддержанию глобального мира и безопасности.

В принятой на Саммите тысячелетия Декларации были признаны особые потребности стран Африки, для удовлетворения которых необходимы поддержка и солидарность всех стран. Для поддержания стремления Африки к прочному миру и процветанию международному сообществу надлежит соответствующим образом заняться устранением коренных причин конфликтов, в том числе посредством искоренения нищеты, облегчения бремени внешней задолженности, расширения доступа к мировым рынкам и увеличения официальной помощи в целях развития (ОПР). Наш континент ведет схватку с такими бедствиями, как нищета и экономическая отсталость. Из 48 наименее развитых стран (НРС) 33 расположены в Африке. Кроме того, африканцы гибнут от таких эпидемических заболеваний, как ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез, от которых умерли уже миллионы людей, в то время как регулярные стихийные бедствия несут обширные опустошения и страдания. Считаем, что для содействия обеспечению прочного мира и устойчивого развития нам нужно решать эти проблемы совместно, с тем чтобы можно было превратить Африку в нынешнюю эпоху глобализации и углубляющейся взаимозависимости государств в могущественного партнера.

Несмотря на различия в путях их исторического развития, страны Африки преисполнены решимости жить в согласии и единстве. Наши руководители и различные региональные организации, в частности ОАЕ, посредством мирного диалога изыскивают различные пути и средства достижения надежного мира там, где по-прежнему полыхают конфликты. Мы, африканцы, всегда рады добрым услугам в интересах установления прочного мира, инициируемым различными странами и международными организациями, главным образом Организацией Объединенных Наций. Еще более острая и настоятельная необходимость в такой помощи возникает с началом осуществления того или иного мирного соглашения. Для сохранения и поддержания согласованного сторонами в конфликте мира все усилия — от развертывания достаточных по численности миротворческих сил и оказания помощи в расселении в их родных местах

беженцев, перемещенных лиц и бывших комбатантов, до деятельности по разминированию и реализации программ восстановления — должны осуществляться своевременно и подкрепляться адекватными ресурсами. Те срочные меры, о необходимости которых мы здесь говорим, должны приниматься с учетом реалий каждой конкретной ситуации, в связи с которой к нам обращаются с просьбой об оказании помощи и проявлении настоящей человеческой солидарности.

После продолжавшейся многие годы агрессивной войны, развязанной против нашей страны, граждане Мозамбика преисполнены решимости повседневно прилагать усилия по сохранению прочного мира и упорно добиваться достижения устойчивого развития. Пользуясь дивидендами мира, мы крепим нашу демократию и одновременно изо всех сил стараемся ускорить и закрепить экономический рост, что в среднесрочном плане позволит нам искоренить абсолютную нищету. А это — составляющая нашего обязательства построить лучшее будущее для всех мозамбикцев, особенно для наших детей в новом тысячелетии.

События, о которых мы ведем здесь речь применительно к положению в Мозамбике, по сути являются отражением общей тенденции, наблюдаемой в субрегионе САДК, равно как и на всем африканском континенте. Эта тенденция требует от нас следования тем идеалам и принципам, которые были подтверждены в ходе Саммита тысячелетия в контексте необходимости проявления особой солидарности и совместной ответственности. Тогда нам удастся выступить единым фронтом и провести в жизнь такой план действий, который обеспечит удовлетворение особых нужд Африки, удачно очерченных в Декларации тысячелетия.

Моя делегация расценивает эти богатые идеями прения по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке как подтверждение нашей политической воли совместно продвигаться вперед к достижению — причем скорейшему — наших целей мира, демократии и развития в Африке. Более того, мы убеждены, что семья Организации Объединенных Наций будет отныне действовать более эффективно в рамках нашего

общего стремления к достижению прочного мира, безопасности и развития в Африке.

**Г-н Дурдах** (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*):  
Рассматриваемой сегодня теме мы уделяем особое внимание. Внимание ей продолжает уделять и Организация Объединенных Наций, как видно из количества докладов, томов документов, заседаний и списка ораторов. Однако, с практической точки зрения, Организация Объединенных Наций не уделяет сколько-нибудь ощутимого внимания раздорам и конфликтам в Африке или обеспечению там мира и развития, причем не обязательно устойчивого. Причиной тому является тот факт, что некоторые из представленных в этом зале стран, пользуясь своим влиянием и могуществом, препятствуют принятию каких бы то ни было серьезных мер для прекращения этих конфликтов и разногласий. Они мешают или препятствуют началу какого бы то ни было развития, и не только в Африке, но и во всем южном полушарии.

Мудрые люди говорят, что верный анализ проблемы — это уже половина решения. Необходимый анализ причин конфликтов в Африке не был честным и четким ни здесь, ни в Совете Безопасности. Проблемы Африки и конфликты, которые она переживает и которые, как ожидается, она будет переживать и в будущем, объясняются внешними и внутренними факторами. Внешние факторы сводятся к следующему: в Африке происходило, а во многих районах и сейчас происходит, формирование социальной структуры. Африканские нации еще полностью не сложились, это еще не полноценные государства. Формирование наций — это долгий исторический процесс созревания, который не происходит в одночасье и не материализуется в результате решения или резолюции, принимаемых здесь или там.

Некоторые из нас в Африке все еще живут в условиях примитивного, племенного строя. Когда мы начнем успокаиваться — ибо формирование любой нации должно пройти через этапы стабилизации, — люди будут взаимодействовать друг с другом; культура, традиции, обычаи и искусства материализуются, и люди смогут ужиться со своим окружением и таким образом сформируют цивилизацию. Культура и цивилизация

будут составлять природу и конкретный характер этих наций.

Прежде чем достичь такой стабильности, мы в Африке вынуждены были пережить так называемые географические открытия, которые привели к колониализму. Колониализм пришел к нам с грандиозным изобретением — ружьями и порохом. Мы, африканцы, постоянно вели борьбу с колонизаторами, потому что боялись разделить судьбу краснокожих индейцев Северной Америки.

Мы бежали в леса и в пустыни и продолжали жить там вместе с нашими животными и поэтому не могли достичь какой-либо стабильности и исторической социальной зрелости, которая позволила бы нам трансформироваться в нации. Колонизаторы не только оккупировали нашу землю, но и, что важнее, извратили все аспекты нашей жизни. Они навесили на нас ярлыки, которые мы приняли, и теперь африканцы называют себя Джонами, Робертами и другими европейскими именами. Они даже придумали нам названия. Они принудили нас принять их верования и их религию. Они поделили наши африканские страны между собой. Они проложили наши границы. Нет ни одного африканского государства, включая Ливию, которое бы вместе со своими соседями само обозначило свои границы. Колониальные державы разметили наши географические границы в соответствии со своими интересами. Они разделили каждый клан на два, три или четыре так называемых государства.

Нам были неведомы границы. Может, некоторые представители не поверят, если я скажу, что бывший король Ливии, правивший до 1969 года, был родом из Мустаганема, Алжир. Его семья перебралась из Алжира в Нигер, затем в Чад, а потом в Ливию. В Ливии они сформировали религиозную мистическую секту, и один из внуков стал королем Ливии. Нам неведомы были национальности и границы. Некоторые представители здесь, возможно, не знают о том, что бывший президент Туниса был родом из Ливии, а не из Туниса. Вы, конечно, знаете о том, что президент Каунда, освободитель Замбии, возможно, был родом не из Замбии. Такова была ситуация в Африке.

Они разделили нас и проложили наши границы. Некоторые из современных конфликтов и

проблем объясняются этими фактами и действиями колонизаторов. Землю делили на две-три страны. Некоторые, возможно, не знают, что часть семьи, или клана, президента Чада живет в Чаде, а другая часть — Судане.

Такой была ситуация в Африке. Те, кто прокладывали наши географические границы, посеяли семена мятежей и конфликтов в некоторых частях Африки.

Кроме того, среди внешних факторов, влиявших на нас, пока мы жили в условиях примитивного строя, назначением которого было трансформировать нас в нации и создать в наших странах гражданское общество, был колониализм, который вышел в дверь, но вернулся через окно для того, чтобы навязать нам политические условия. Колонизаторы заявляли, что нам необходимо установить парламентскую демократию. Может быть, это и годится для некоторых обществ, которые уже достигли статуса гражданского общества, но не годится для наших обществ, которые разделены на кланы, группы, племена и так далее. Поэтому при создании любой политической партии важна политика, а не лозунги и прокламации.

Я воспользуюсь примером Судана, потому что мои суданские братья не рассердятся на меня и верно меня поймут. Там есть партия «Умма». Так она называется, но ее члены принадлежат к группировке «Ансар». Другая партия называется «Демократический союз». Она не является ни демократической партией, ни союзом. Это просто еще одна группировка под названием «Хатмия». Традиционно лидером такой фракции является член этой же семьи. У обеих партий один и тот же лидер. Если его избирают обе партии, то он становится президентом. Разве это демократия? Так обстоит дело везде в Африке, независимо от лозунгов и деклараций. Мы можем выработать подлинно демократическую теорию, учитывающую наше наследие и наши традиции, предусматривающую соблюдение принципов ротации и законности и отвергающую подходы, которые нам не подходят.

Премьер-министр Нигера однажды посетил Ливию. В Нигере в то время было объявлено о решении разрешить создание политических партий. Премьер-министр являлся лидером переходного правительства, осуществлявшего наблюдение за

ходом проведения выборов. На мой вопрос: «Сколько у вас партий?» — он ответил: «Около 60». На мой вопрос: «Сколько у вас племен?» — он ответил: «Примерно столько же». Это означало, что каждое племя образовывало свою партию. Такое положение вещей должно было неизбежно привести к социальным конфликтам. Именно это и произошло в Бурунди, Нигере, Руанде, Сомали и во всех других странах, которые приняли такой подход.

Внешние силы хотят, чтобы мы следовали их примеру. Наступит день, когда мы сможем это сделать, однако нынешние социальные условия, а также факторы места и времени не способствуют реализации данной формулы. Следование этой формуле сейчас приведет к расколу в наших рядах, вооруженным столкновениям и конфликтам. Причина экономической отсталости стран Африки состоит в том, что согласно навязываемым нам экономическим моделям мы должны развивать рыночную экономику, а у нас для этого нет ни экономики, ни рынка. Некоторые из нас не понимают даже смысла этого термина, и им ничего не остается как просто подражать. В результате мы оказываемся в плену задолженности, которая исключает какой-либо прогресс. В этой связи я хотел бы привести цитату из одной опубликованной недавно книги. Автор этой книги — ученый, гражданин Канады, выходец из нигерийской африканской семьи. Описывая условия, которые в свое время были навязаны Нигерии Международным валютным фондом (МВФ), он иронично называет МФВ «д-ром МФВ». Какой же рецепт предлагает «д-р МФВ», то бишь Международный валютный фонд? К сожалению, мне приходится цитировать на английском языке, который является одним из колониальных языков, навязанных в свое время африканцам.

*(говорит по-английски)*

«При проведении национальной политики предлагается руководствоваться следующими принципами: сокращайте бюджет посредством уменьшения размера дохода от капитала; девальвируйте валюту; сокращайте расходы на оборону; голодайте, но осуществляйте платежи по своему внешнему долгу; экспортируйте свои сырьевые товары по нашим ценам и закупайте готовые товары по нашим ценам; снижайте темпы роста

народонаселения и морите большую часть своего населения голодом; вместо того, чтобы есть говядину, отправляйте ее нам, а сами питайтесь крысами. Вам необходим сбалансированный бюджет, а не сбалансированное питание. Правительство не должно занимать средства с помощью внутренних займов, оно должно брать в долг у нас (далее приводится перечень банков, с которыми следует иметь дело); оно должно заморозить заработную плату и отменить существенные постановления, регулирующие деятельность частного сектора; когда все это будет сделано, обращайтесь вновь к нам».

*(говорит по-арабски)*

Этот рецепт использовался применительно не только к Африке, но, как показывает карикатура на обложке книги, также к Азии и Латинской Америке.

В результате от нас остается один скелет, задушенный долгами и политикой МВФ, отражающей политику государства, под контролем которого он находится. Вот та ситуация и те экономические и политические беды, с которыми нам приходится сталкиваться. Каким образом Африка может избавиться от своих конфликтов и внутренних споров? Каким образом она может обрести равновесие и обеспечить устойчивое и прочное развитие? Совету Безопасности не дозволяется направлять солдат в Африку, если такой шаг полностью не совпадает с интересами контролирующей Совет сверхдержавы — Соединенных Штатов. В то же время, когда эта сверхдержава захотела реализовать свои цели в Косово, она направила туда свои войска без санкции Совета. Эта страна ежедневно наблюдает за тем, как в различных районах мира разворачиваются конфликты и гибнут люди, однако миротворческие силы в эти районы не направляются.

Совету не было позволено направить войска в Центральную Африку. Он направил туда лишь наблюдателей. Совет призвал соответствующие государства обеспечить безопасность этих наблюдателей. Если бы в этих государствах существовало центральное правительство, способное обеспечивать безопасность, то оно само могло бы обеспечить безопасность собственного народа. Если Совет не будет повинаться

Соединенным Штатам и не будет служить их интересам, он не сможет принять ни одной резолюции. О какой демократии может идти речь, если эта страна требует от других выполнять резолюции, а сама мешает Совету Безопасности осуществлять эти резолюции?

После гибели американских солдат в Сомали оттуда были выведены так называемые международные силы, что привело к гибели тысяч сомалийцев. Американцы не пришли на помощь Африке. Они препятствовали предоставлению помощи Африке. Если мы хотим решить африканские проблемы и помочь африканским странам встать на ноги, то сначала необходимо списать их долги. И это никоим образом нельзя расценивать как одолжение, ибо европейские колониальные державы построили свои государства за счет сырья, товаров и услуг, которые они присваивали в период колониализма. Они должны вернуть свои долги, с тем чтобы не допустить возвращения колониализма.

В 1975 или 1976 году бывший президент Сьерра-Леоне г-н Стивенс посетил нашу страну, и во время этого визита мы обсуждали эти же вопросы; мы говорили о ценах на сырьевые и промышленные товары, а также о повышении и снижении уровня цен.

Президент Стивенс рассказал нам, что еще тремя годами ранее им приходилось экспортировать одну тонну какао для того, чтобы приобрести один трактор. А вот на тот момент, когда я с ним разговаривал, им приходилось экспортировать 12 тонн какао для того, чтобы приобрести тот же трактор. Это означало, что цены на промышленные товары на тот момент превышали стоимость сырья на 1200 процентов.

Необходимо пересмотреть такое положение вещей и установить новые стандарты для сотрудничества на основе принципа партнерства, а не зависимости. Необходимо, чтобы в будущем соблюдалось равновесие в отношении уступок, ожидаемых от каждой из сторон. Следует установить баланс между ценой на промышленные товары и стоимостью сырья. Необходимо разработать международный план действий в целях проведения индустриализации Африки. Такие меры ускорили бы процесс преобразования африканских примитивных обществ в общества цивилизованные.

Африка богата минералами и полезными ископаемыми. Необходимо разработать реалистичную программу, которая обеспечила бы индустриализацию этого континента.

Кроме того, необходимо разработать планы мероприятий в области сельского хозяйства, профессиональной подготовки и образования. Но еще важнее не допускать вмешательства в дела африканских государств, будь то на коллективной, либо односторонней основе. Африка не сможет добиться мира и стабильности, если ее будут тянуть в разные стороны мощные группы, даже если при этом они заявляют о своих серьезных намерениях покончить с конфликтами и добиться мира и стабильности в Африке. Эти группы, в подтверждение подлинного характера своего стремления к сотрудничеству, должны помочь в становлении африканского экономического сообщества и оказать содействие экономическим институтам, которые будут созданы в его рамках в следующем году.

**Г-н Эффа-Апентенг** (Гана) (*говорит по-английски*): Гана с удовлетворением отмечает итоги работы Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. Сессии Рабочей группы, отличавшиеся открытостью и транспарентностью и охватившие широкий круг вопросов, предоставили хорошую возможность для проведения оценки результатов осуществления рекомендаций Генерального секретаря и согласованных выводов Экономического и Социального Совета по этому вопросу. Мы весьма признательны Председателю пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи г-ну Тео-Бену Гурирабу и его двум заместителям послу Кишоре Махбубани, Сингапур, и послу Иносенсио Ариасу, Испания, за их умелое руководство Рабочей группой.

Важность проделанной Рабочей группой работы по контролю за осуществлением рекомендаций относительно содействия обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке подтверждается выводами и рекомендациями находящегося на нашем рассмотрении доклада. Для осуществления рекомендаций еще предстоит проделать значительный объем работы, но, наряду с этим,



необходимо также провести оценку эффективности уже проделанной работы и воздействия мер, уже принятых в целях обеспечения выполнения этих рекомендаций. Мы решительно поддерживаем содержащиеся в докладе Рабочей группы рекомендации относительно продления ее мандата и создания тематических групп. Мы убеждены в том, что усилия, которые будут предприниматься в рамках Рабочей группы и тематических групп, позволят Генеральной Ассамблее обеспечить взаимосвязанность тематики, мобилизацию необходимой политической воли, охват появляющихся новых вопросов и своевременное устранение международных факторов, усугубляющих положение африканских стран.

В этом зале не раз звучали смелые выступления, соответствующие серьезности положения Африки в области развития. В течение определенного периода положению в Африке уделялось достаточно серьезное внимание, выдвигались соответствующие инициативы, проводились заседания и конференции, посвященные Африке, в 90-е годы особые потребности Африки в области развития подчеркивались в итоговых документах всех проводившихся под эгидой Организации Объединенных Наций основных конференций и встреч на высшем уровне, а также в многосторонних инициативах, таких, как расширенная инициатива по облегчению долгового бремени бедных стран с высоким уровнем задолженности (БСВЗ). Положение Африки тем не менее продолжает вызывать тревогу: сокращается объем валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения, снижается уровень индустриализации с точки зрения доли добавленной на этапе обработки товара стоимости в показателе ВВП, растет число людей, живущих за чертой бедности, и людей, страдающих от недоедания, неутешительны показатели в области образования, ликвидации неграмотности и здравоохранения. Неутихающие конфликты, порождаемые нищетой и лишениями, становятся неотъемлемой чертой положения на континенте как раз в то время, когда Африка готова вступить на путь возрождения. Все это убедительно доказывает, что смелые выступления не были подкреплены необходимыми действиями.

И причина здесь — не отсутствие приверженности или готовности к действиям со стороны самих африканских государств. В соответствии с возложенной на них главной ответственностью за разработку экономической политики, нацеленной на развитие, многие африканские страны успешно проводили политику стабилизации на макроэкономическом уровне и осуществляли либерализацию экономической деятельности в отраслях, ориентированных как на внутреннее потребление, так и на экспорт. А вот благоприятные внешние экономические условия, наличие которых считается критически важным фактором обеспечения ускоренных темпов развития в развивающихся странах, созданы не были. Этот факт подчеркивался в последнее время и Генеральным секретарем, и Президентом Всемирного банка, и Директором-распорядителем Международного валютного фонда.

В результате того, что на международном уровне не были приняты соответствующие меры в области торговли, задолженности и международных финансовых потоков и официальной помощи в целях развития (ОПР), оказались сведенными на нет усилия, прилагавшиеся африканскими странами с низким доходом в целях ликвидации нищеты и построения конкурентоспособной и устойчивой экономики, и те жертвы, которые они принесли ради осуществления этих целей. Учитывая нынешние прогнозы и незапланированные потери, связанные с чрезвычайно высокими ценами на нефть, Африка в ближайшие годы не сможет достичь и сохранить средний показатель роста ВВП в 7 процентов, без чего будет невозможно добиться существенного прорыва в решении проблемы нищеты.

Это чревато серьезными последствиями для процесса осуществления рекомендаций по обеспечению мира и устойчивого развития. Совершенно необходимо, чтобы мы не только извлекли уроки из прошлого опыта, но и смело использовали их при разработке нашей стратегии. Одним таким важным уроком является бесполезность попыток решения проблемы облегчения бремени задолженности отдельно от решения таких вопросов, как обеспечение доступа на рынки, диверсификация и падение цен на сырьевые товары. Процесс выполнения рекомендаций и принятия последующих мер в связи

с ними должен осуществляться с учетом необходимости выработки согласованного подхода, который бы позволил согласовать действия по проведению макроэкономических реформ в африканских странах с деятельностью по обслуживанию задолженности, обеспечению доступа на рынки и дальнейшей перестройке и укреплению финансовой системы, включая более активное использование партнерских связей между государственным и частным сектором в целях обеспечения потоков частного капитала и прямых иностранных инвестиций в Африку. Для этого необходимо, чтобы в работе последующих сессий по рассмотрению хода выполнения рекомендаций участвовали бреттон-вудские учреждения, Всемирная торговая организация и другие соответствующие органы.

Еще одним важным элементом планируемой стратегии является официальная помощь в целях развития (ОПР). Усилия африканских стран по развитию своего управленческого потенциала и обеспечению четко скоординированного управления не принесут желаемого эффекта без поступления дополнительных ресурсов в форме официальной помощи в целях развития. ОПР, как об этом свидетельствуют многочисленные доклады, является исключительно важным вкладом в процесс реформ. Увеличение объема этой помощи, который на протяжении последних 20 лет оставался на низком уровне, и достижение намеченного целевого показателя в 0,7 процента от валового национального продукта должны стать одним из важнейших аспектов деятельности Генеральной Ассамблеи по обеспечению выполнения принятых решений.

Довольно важным элементом процесса осуществления рекомендаций являются усилия учреждений Организации Объединенных Наций, прилагаемые в рамках деятельности в целях развития в Африке. Эффективность деятельности этих учреждений в Африке в значительной степени зависит от потенциала стран, в которых осуществляются те или иные программы. Этот потенциал ослабляется под воздействием тяжелого бремени огромного количества требований и процедур, связанных с выделением финансовых ресурсов и конкретным осуществлением программ. Генеральная Ассамблея должна укрепить согласованные выводы Экономического и

Социального Совета и призвать Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, а также глав специализированных учреждений незамедлительно принять меры по согласованию процедур по программам, а также осуществлять совместное программирование на уровне стран. Генеральная Ассамблея должна также воспользоваться заключительным обзором выполнения Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, который будет проводиться в 2002 году, для рассмотрения множества инициатив и планов Организации Объединенных Наций в отношении Африки. Рационализация деятельности в этой сфере позволит устранить наметившуюся тенденцию, в соответствии с которой эти процессы ошибочно оцениваются как эффективные меры. Более того, это позволит восстановить особое внимание к этим вопросам и подотчетность.

*Г-н Лелон (Гаити), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

В этой связи необходимо отметить неадекватное отражение увязки между безопасностью и развитием в докладе Специальной рабочей группы. Процесс выполнения рекомендаций должен быть ориентирован на укрепление потенциала африканских стран по определению и осуществлению эффективных социальных мер, нацеленных на устранение условий, приводящих к конфликтам.

Наконец, успех нашей работы в рамках Организации Объединенных Наций имеет большое значение для осуществления рекомендаций в отношении Африки. То же самое можно сказать и в отношении третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и процесса финансирования развития, а также в отношении того, что мы делаем в плане преодоления образовательного и цифрового разрывов и решения других задач, определенных руководителями стран мира в Декларации тысячелетия. Мобилизация политической воли на выполнение этих задач, в частности на обеспечение выделения ресурсов на цели образования и здравоохранения — для борьбы с такими болезнями, как малярия, ВИЧ/СПИД и туберкулез, которые препятствуют экономическому росту африканских стран, — требует единения народов

всего мира: гражданского общества, частного сектора, правительств и отдельных лиц. Если мы не будем действовать сообща, чтобы наполнить смыслом слова «Мы, народы», наши достижения в выполнении задач установления прочного мира и обеспечения устойчивого развития в Африке будут оставаться незначительными и запоздалыми.

**Г-н Мамба** (Свазиленд) (*говорит по-английски*): Мне очень приятно от имени моей делегации принимать участие в сегодняшнем обсуждении вопроса о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. Обсуждая вновь этот вопрос, мы вновь полны надежд и оптимизма по поводу того, что Африка в конечном итоге избавится от нежелательных последствий конфликтов. Я верю, что все присутствующие здесь хотят, чтобы это время настало как можно скорее, поскольку мы знаем, что у Африки сейчас имеется потенциал для этого. Мы также считаем, что прилагаемые в рамках системы Организации Объединенных Наций усилия по обеспечению мира и безопасности в Африке могут быть активизированы в целях обеспечения тем самым устойчивого развития. Однако, поскольку большое число уже выявленных причин конфликтов имеют глобальный характер и создают проблемы, которые могут быть решены только совместными усилиями, способность Организации Объединенных Наций обеспечивать решение таких проблем иногда ставится под сомнение. Отсюда вытекает необходимость укрепления роли Организации Объединенных Наций в решении этих задач в соответствии с ее мандатом, определенным в Уставе.

Доклад Специальной рабочей группы открытого состава по вопросу о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, учрежденной Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 54/234 от 22 декабря 1999 года для наблюдения за выполнением рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, подтверждает, что Африка по-прежнему сталкивается с многочисленными проблемами.

Приветствуя тот факт, что многие районы Африки успешно продвигаются вперед в своих усилиях по поддержанию мира и стабильности путем разработки и выполнения мер в области политического, экономического и социального развития, ориентированных на удовлетворение потребностей человека, мы с сожалением отмечаем, что ВИЧ/СПИД стал еще одним бедствием, угрожающим жизни и безопасности населения в Африке и в других районах мира. Проведение в январе 2000 года заседания Совета Безопасности по вопросу о СПИДе в Африке явилось подтверждением признания и осознания той реальной опасности, которую представляет пандемия ВИЧ/СПИДа для всего человечества. СПИД в Африке стал угрозой для экономической, социальной и политической стабильности. Он оказывает на людей не менее пагубное воздействие, чем войны. Статистика показывает, что в результате СПИДа в среднем погибло в 10 раз больше людей, чем в результате вооруженных конфликтов, и что многие дети остались сиротами. В странах, положение в которых и без того отличается нестабильностью, это бедствие может привести к подрыву безопасности и усилению напряженности и, в итоге, к возникновению конфликта.

Кроме того, Африка остается континентом, где наибольшее число людей живет в условиях крайней нищеты и серьезной нехватки продовольствия. Именно нищета лишает людей надежды и оптимизма. А утрата надежд может привести к дезинтеграции общества и разочарованию людей и, в конечном итоге, к чрезмерной защите интересов одной группы в ущерб интересам других групп — что еще хуже, когда эта группа присваивает себе государственные ресурсы, расходом которых ей было поручено управлять.

Во многих случаях антагонистическая борьба находит свое проявление в форме насильственных этнических или религиозных конфликтов. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы все международные партнеры — бреттон-вудские учреждения, частный сектор и неправительственные организации — оказывали содействие национальным правительствам в их усилиях по искоренению нищеты во всех ее проявлениях, в том числе посредством принятия мер в области списания внешней задолженности в соответствии с

рекомендациями Специальной рабочей группы открытого состава.

Учитывая широкий круг причин конфликтов в Африке и их сложный характер, мы полностью согласны со многими в том, что отсутствие у стран-доноров готовности выделять достаточные ресурсы, как финансовые, так и технические, не помогает Африке решать ее проблемы. Те же чувства были недавно выражены Директором-распорядителем Международного валютного фонда (МВФ) г-ном Хорстом Кёлером в Вашингтоне, округ Колумбия. Г-н Кёлер указал, что международное сообщество должно предоставлять Африке «институциональную поддержку более быстрыми темпами, более решительным и эффективным образом», с тем чтобы она могла полностью реализовать собственный потенциал по решению стоящих перед ней проблем.

Неконтролируемая и незаконная торговля оружием также является серьезной проблемой для системы Организации Объединенных Наций. Несомненно, она способствует превращению многих районов напряженности в районы вооруженной конфронтации. Совет Безопасности должен и впредь призывать все страны, участвующие в такой торговле, к ее прекращению, что позволило бы повысить эффективность вводимых Советом эмбарго на поставки оружия. Необходимо положить конец незаконным поставкам оружия в Африку и его обороту внутри Африки. Мы призываем международное сообщество предпринять скоординированные, согласованные усилия в целях нахождения надежного и эффективного решения проблемы поставок оружия на наш континент. Поэтому мы с нетерпением ожидаем созыва в 2001 году Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, проведение которой должно содействовать укреплению нашей решимости.

Мы с признательностью отмечаем усилия Организации африканского единства (ОАЕ), которая взяла на себя ответственность за разрешение этой проблемы на уровне континента, в частности в затронутых конфликтами районах, где на основе партнерства и солидарности она осуществляет тесное сотрудничество и дополняет усилия других континентальных и субрегиональных организаций,

таких, как Экономическое сообщество западноафриканских государств в Западной Африке, Межправительственный орган по вопросам развития — в Восточной Африке, а также Сообщество по вопросам развития стран юга Африки — на юге Африки. Подобные усилия создают реальную основу для предотвращения, сдерживания и разрешения конфликтов. И совершенно очевидно, что непременным условием успешного осуществления этих инициатив является их поддержка всеми членами международного сообщества.

В заключение я хотел бы воздать должное министрам торговли и горной промышленности стран Европы, которые приняли твердое решение наложить запрет на сделки с алмазами, доходы от которых идут на финансирование боевых действий противоборствующих сторон в районах конфликтов. Мы призываем других международных партнеров внести весомый и всеобъемлющий вклад в обеспечение безопасности в Африке.

**Г-н Кобаяси** (Япония) (*говорит по-английски*): В течение многих лет в Африке не прекращаются многочисленные войны и конфликты, подрывающие усилия континента, направленные на обеспечение стабильности и устойчивого развития. Вместе с тем, в последние годы Африка добилась существенного прогресса в области предотвращения, урегулирования и разрешения конфликтов. В этом контексте создание в рамках Организации африканского единства (ОАЕ) механизма по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов является значительным шагом вперед. Усилия ОАЕ и субрегиональных организаций, в частности Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), должны поддерживаться и укрепляться в целях недопущения возобновления конфликтов, а также инициирования и укрепления процессов постконфликтного восстановления и реконструкции пострадавших в результате конфликтов стран. Поэтому моя делегация приветствует доклад Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, в котором предлагаются шаги, содействующие уменьшению потенциальных возможностей возникновения конфликтов.

В докладе Рабочей группы перечисляются препятствия, мешающие эффективному осуществлению рекомендаций Генерального секретаря, в том числе такие, как нехватка политической воли у членов международного сообщества, неэффективность управления, значительное число вооруженных конфликтов, а также ограниченность финансовых и людских ресурсов. В нем также указываются области, требующие приоритетного внимания в рамках последующей деятельности.

В докладе предлагается целый ряд мер, направленных на содействие обеспечению развития и прочного мира в Африке. Мое правительство придает важнейшее значение самостоятельному определению африканскими странами приоритетов в области развития в Африке. Правительство Японии с неослабным интересом следит за судьбой недавней инициативы, получившей название программы «Африканского возрождения», которая была предложена президентом Южной Африки Мбеки и в основу которой положен принцип самостоятельного определения приоритетов африканскими странами. Моя делегация искренне надеется на то, что инициатива Африки будет внимательно изучена ОАЕ и другими субрегиональными организациями в целях укрепления самостоятельности Африки в определении приоритетов в области развития. Япония готова оказать поддержку отрядному продвижению Африки по пути расширения самостоятельности в определении приоритетов и помочь созданию подлинно глобального партнерства.

Правительство Японии преисполнено твердой решимости оказывать содействие африканским странам в деле достижения устойчивого развития и прочного мира в Африке на основе самостоятельного определения приоритетов и глобального партнерства, и начатый Токийской международной конференцией по развитию Африки (ТМКРА) процесс предоставляет для этого надлежащие рамки. В стремлении оказать содействие в продвижении вперед процесса ТМКРА мое правительство приняло решение о проведении на уровне министров совещания по развитию Африки в 2001 финансовом году, а также рассматривает возможность проведения третьей Токийской международной конференции по

развитию Африки (ТМКРА III), с тем чтобы закрепить ощутимые результаты, достигнутые в ходе ТМКРА II.

Мы считаем, что подлинным критерием эффективности многих международных конференций по развитию Африки должны служить результаты, получаемые на национальном и местном уровнях в африканских странах. Исходя из этого следует отметить, что после ТМКРА II Япония объявила о разработке ряда новых программ помощи африканским странам в рамках процесса ТМКРА. В рамках одной из таких программ предлагается выделить средства на сумму в 90 млрд. йен для осуществления проектов в области образования, здравоохранения и водоснабжения. Выделяемые в рамках этой помощи средства позволят построить школьные помещения, в которых смогут обучаться 2 миллиона детей в масштабах всей Африки, и улучшить условия жизни по крайней мере 15 миллионов граждан. В качестве примера осуществляемой на местах работы по наращиванию потенциала в области людских ресурсов хочу отметить, что мое правительство в сотрудничестве с правительством Кении учредило в Кении Африканский институт по развитию потенциала.

В рамках процесса ТМКРА Япония придает особое значение сотрудничеству Юг-Юг, в особенности сотрудничеству между Азией и Африкой, в сфере обмена опытом и налаживания связей между странами Азии и Африки. В этом контексте правительство Японии в сотрудничестве с правительством Малайзии выступило в роли организатора третьего форума стран Азии и Африки, прошедшего в Куала-Лумпуре в мае нынешнего года. На этом совещании страны Африки и Азии обсудили вопросы развития сельского хозяйства и частного сектора в контексте наращивания потенциала. Кроме того, мое правительство — также в сотрудничестве с правительством Малайзии — организовало проведение первого форума представителей деловых кругов стран Африки и Азии в прошлом году в Куала-Лумпуре в целях расширения торговых связей и потоков инвестиций между странами Азии и Африки. Результатом этого форума стало заключение частными компаниями Азии и Африки контрактов на сумму более 24 млн. долл. США. Правительство моей страны в сотрудничестве с

правительством Южной Африки планирует проведение второго форума представителей деловых кругов стран Африки и Азии в Дурбане, Южная Африка, в июле следующего года.

Кроме того, в прошлом месяце состоялась поездка группы представителей деловых кругов стран Азии в Уганду и Танзанию под эгидой Азиатско-африканского центра по поощрению инвестиций и развитию технологий — центра Хиппалос — также созданного по инициативе Японии в рамках процесса ТМКРА. В настоящее время в Токио проходит семинар стран Африки по развитию здравоохранения, который завершит свою работу завтра. Этот форум, организованный правительством Японии совместно с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), призван обсудить вопросы сотрудничества Юг-Юг, связанные с ВИЧ/СПИДом. Этот семинар предоставляет участникам из стран Африки, Азии и Латинской Америки возможность обменяться опытом и знаниями по вопросам, связанным с этой смертоносной эпидемией. Со своей стороны, Япония четко заявила, что она считает проблему ВИЧ/СПИДа одной из важнейших областей ее взаимодействия с африканскими странами к югу от Сахары и что она намерена укреплять свои усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом.

И наконец, перед Африкой стоит множество трудных проблем, решением которых должно незамедлительно заняться международное сообщество в целом. Япония будет уделять самое пристальное внимание африканским вопросам на различных форумах, проводимых по линии Организации Объединенных Наций, в частности, в предстоящем году, включая конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, мероприятие высокого уровня по вопросам финансирования в целях развития, а также этап высокого уровня сессии Экономического и Социального Совета. Япония будет активно участвовать в этих конференциях и совещаниях и полна решимости выполнить свои обязательства по отношению к Африке в рамках осуществления конкретных программ и проектов на этом континенте.

**Г-н Камара** (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы выразить свои искренние соболезнования правительствам

Сингапура и Анголы, а также всех других стран, граждане которых погибли в результате двух происшедших вчера трагических инцидентов.

Генеральной Ассамблее прекрасно известно о том, что Сьерра-Леоне на протяжении последних девяти лет переживает неспровоцированный конфликт — конфликт, который привел к невыразимым страданиям и гибели людей, уничтожению имущества и объектов инфраструктуры. Также хорошо известно, что 90 процентов жертв этого конфликта составляют ни в чем не повинные, безоружные гражданские лица, большинство из которых — женщины и дети.

К сожалению, этот конфликт подпитывается внешними силами, в том числе за счет активного участия соседних государств. Это не этнический, племенной или религиозный конфликт, а конфликт, порождаемый алчностью и стремлением горстки непатриотически настроенных элементов установить контроль над стратегически важными месторождениями полезных ископаемых и природными ресурсами страны.

Сегодня 98 процентов из 4-миллионного населения Сьерра-Леоне выступают за мир и развитие. Именно поэтому этот вопрос имеет жизненно важное значение для моей делегации. На данном этапе позвольте мне выразить признательность моей делегации Генеральному секретарю за включение вопроса «Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке» в нашу сегодняшнюю повестку дня.

Мы считаем, что контроль за осуществлением рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря, предоставит государствам — членам этой Организации возможность оказать содействие разработке предложений, которые, как мы надеемся, помогут решению проблем, вызывающих конфликты в целом. Моя делегация поэтому хотела бы воздать должное членам Специальной рабочей группы за подготовку всеобъемлющего и хорошо продуманного доклада.

Обычно конфликты возникают внутри государств или между ними в результате сочетания таких факторов, как пограничные споры, политические разногласия, экономическое неравенство, религиозная нетерпимость и

социально-экономические различия. Поэтому для урегулирования конфликтов необходимы не только понимание их сути и причин, но и сотрудничество всего международного сообщества, особенно промышленно развитых стран, в нынешнюю эпоху политической и социально-экономической глобализации.

Как указывается в докладе Специальной рабочей группы (A/55/45), одним из следствий отсутствия политической воли является также неспособность стран-доноров своевременно предоставлять достаточные финансовые и технические ресурсы для урегулирования большинства этих проблем. Например, в Сьерра-Леоне налицо неспособность оказать надлежащую материально-техническую поддержку усилиям Группы наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) — силам по поддержанию мира в регионе — для эффективного выполнения ею своих задач по прекращению повстанческой войны в нашей стране.

Сегодня, как никогда ранее, развивающиеся африканские страны остро нуждаются в разнообразных видах экономической помощи со стороны своих партнеров по развитию — им нужны меры по ослаблению бремени задолженности, открытие рынков без введения строгих и жестких тарифов, предоставление льготных экономических режимов, а также передача адекватных технологий надлежащего уровня. С моей точки зрения, такие меры не только помогли бы смягчить общие последствия экономической отсталости, но и позволили бы найти пути предотвращения конфликтов. На данном этапе моя делегация хотела бы выразить свою признательность всем нашим партнерам по развитию, которые проявили готовность оказать помощь нашей экономике.

Кроме того, соответствующая помощь со стороны промышленно развитых стран и различных органов Организации Объединенных Наций будет полезна для государств, которым приходится решать такие связанные с конфликтами задачи, как, например, разоружение, демобилизация и реинтеграция в гражданское общество бывших комбатантов, особенно детей-солдат.

Поэтому, наряду с решением задач, обозначенных в докладе Генерального секретаря по

этому вопросу, моя делегация хотела бы попросить, чтобы Генеральная Ассамблея уполномочила Экономический и Социальный Совет рассмотреть вопрос о создании специальной консультативной группы, которая анализировала бы проблемы стран, возрождающихся после конфликта, с целью оценки их экономических потребностей и разработки долгосрочных программ помощи.

С проблемой конфликтов и постконфликтного восстановления связан также вопрос о беженцах и перемещенных внутри страны лиц. Проблемы, порождаемые конфликтами, не ограничиваются районами конфликтов — они затрагивают и страны, предоставляющие беженцам убежище, и экономика этих стран также нуждается во внимании со стороны международного сообщества. Сессия Организации африканского единства (ОАЕ) на министерском уровне по проблеме африканских беженцев, проведенная в Хартуме в декабре 1998 года, разработала проект рекомендаций по оказанию помощи странам, которые принимают у себя большое количество беженцев. Наша делегация считает, что этот план содержит вполне обоснованные рекомендации, к которым, с моей точки зрения, следует отнестись с большим вниманием.

Международное сообщество должно активизировать свои усилия, направленные на искоренение нищеты, поскольку причины большинства конфликтов в Африке коренятся в невежестве и корысти. Несмотря на тот факт, что Африка располагает богатейшими ресурсами, нищета по-прежнему является основной причиной конфликтов и нестабильности на континенте. Поэтому очевидно, что в африканских государствах-членах наблюдается небывало острая потребность в активизации информационных и просветительских кампаний. Их объектом должны, в первую очередь, быть соответствующие группы и уязвимые слои населения, включая престарелых и инвалидов.

Действительно, невозможно обеспечить прочный мир в условиях острой экономической нужды и лишений, равно как и невозможно добиться экономического развития в атмосфере войны, конфликта и нестабильности. Поэтому Африка должна, избавившись от иллюзий и пессимизма, создать надежную базу людских

ресурсов, с тем чтобы содействовать реальному экономическому развитию.

Наша делегация хотела бы просить Ассамблею продолжить обзор имеющихся в распоряжении различных органов Организации Объединенных Наций, в первую очередь Экономического и Социального Совета, разнообразных возможностей в плане самой решительной активизации осуществляемых в Африке просветительских кампаний, что в значительной степени содействовало бы решению проблем нищеты и обеспечению прочного и устойчивого экономического роста и развития.

Мое правительство стремится заручиться поддержкой своих партнеров по развитию в обеспечении уделения приоритетного внимания вопросу взаимной политической воли, что способствовало бы укреплению основополагающего доверия в отношениях между нашими обществами. Руководствуясь этим стремлением, Сьерра-Леоне выступает в поддержку комплексного развития демократии и утверждения принципов благого управления в странах Африки. Мы также ратуем за развитие культуры транспарентности и подотчетности, уважение прав человека и безоговорочное мирное сосуществование с нашими соседями.

Моя делегация поддержит любую резолюцию, которая будет предложена по итогам этих дискуссий и которая будет направлена на ликвидацию причин конфликтов и оказание содействия в достижении прочного мира и устойчивого развития в Африке, потому что мы считаем, что Ассамблея должна незамедлительно принять меры, которые способствовали бы надлежащему осуществлению рекомендаций Генерального секретаря, а также рекомендаций, содержащихся в докладе Специальной рабочей группы.

Здравый смысл подсказывает, что для обеспечения того, чтобы будущие поколения африканцев могли жить в атмосфере полной глобальной гармонии, необходимо срочно предпринять надлежащие шаги и добиться от наших развитых партнеров реализации в полном объеме глобально провозглашенных идеалов партнерства во имя международного развития.

**Г-н Белинга Эбуту** (Камерун) (*говорит по-французски*): Прежде всего моя делегация хотела

бы выразить самые искренние соболезнования делегациям Сингапура, России и Анголы в связи с происшедшими вчера и сегодня воздушными катастрофами. Мы хотели бы попросить их передать наше самое искреннее сочувствие семьям погибших.

Сегодня Генеральная Ассамблея рассматривает важный документ (A/55/45), озаглавленный «Доклад Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке».

Прежде всего я хотел бы выразить нашу глубокую признательность предшественнику г-на Холкери г-ну Тео-Бену Гурирабу, Председателю Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят четвертой сессии. Надо сказать, что именно благодаря его упорству и последовательности Рабочая группа — учреждения которой мы ожидали на протяжении всей пятьдесят третьей сессии — была наконец создана. Следует также отметить, что заседания Рабочей группы были озаглавлены активным, решительным, смелым и мудрым личным участием в них г-на Гурираба и двух его заместителей — г-на Кишоре Махбубани, Сингапур, и г-на Иноенсио Ариаса, Испания. Африка благодарит их.

Камерун принимает участие в деятельности Рабочей группы с самого начала и приветствует дух консенсуса, диалога и подлинной решимости добиться успеха, который разделяют все участники, сознающие важное значение Африки.

И вполне логично, что часть VII Декларации тысячелетия посвящена вопросу удовлетворения особых потребностей Африки, от решения которого зависят международный мир и безопасность. В докладе о причинах конфликтов и содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке, который Генеральный секретаря представил Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее в 1998 году, содержится целый ряд рекомендаций. Отрадно отмечать, что Саммит тысячелетия одобрил его основные рекомендации и что участники Саммита поддержали мнение Генерального секретаря, что для достижения прочного мира и развития нам нужно разработать комплексный подход к вопросу безопасности с учетом задач обеспечения мира, искоренения нищеты, содействия развитию и демократии.



Мы приветствуем тот факт, что по нескольким приоритетным вопросам, затронутым в докладе Генерального секретаря, на Саммите были приняты широкие, серьезные и конкретные обязательства, отраженные в Декларации тысячелетия. Я имею в виду обязательства, касающиеся увеличения объема официальной помощи в целях развития, облегчения доступа к рынкам для товаров, производимых в развивающихся странах, мобилизации международных частных инвестиций и изыскания путей урегулирования такой острой проблемы, как ВИЧ/СПИД.

Рекомендации Генерального секретаря, бесспорно, сохраняют актуальность и должны поэтому рассматриваться как неперенная основа для всех действий, предпринимаемых в целях решения задач, намеченных главами государств и правительств в Декларации тысячелетия. Они также подчеркивают важное значение доклада Рабочей группы и нынешних прений. И наша задача — разработать курс действий на будущее.

Мы учредили Рабочую группу на пятьдесят четвертой сессии, уполномочив ее осуществлять наблюдение за ходом претворения в жизнь рекомендаций Генерального секретаря, с тем чтобы обеспечить прочный мир и развитие в Африке. Мы с удовлетворением отмечаем, что Рабочая группа приступила к своей работе и провела три сессии, представив нашему вниманию важный документ, о котором я только что упоминал. Достаточно исчерпывающим является содержащееся в документе A/55/431 заявление Генерального секретаря о том, что он не представлял доклад по этому пункту повестки дня, поскольку доклад Рабочей группы сам по себе имеет всеобъемлющий характер.

Благоприятным фактором является и то, что при осуществлении своей задачи Рабочая группа намеревалась, так сказать, навести порядок в доме, наладив сотрудничество между всеми действующими в Африке субъектами. Во время памятного совещания различные действующие лица — представители Секретариата, фондов и программ, учреждений и бреттон-вудских институтов — рассказали о принимаемых ими мерах по осуществлению рекомендаций Генерального секретаря. Они отмечали не только принимаемые меры, но и существующие на их пути препятствия. Поэтому можно положительным

образом отметить полезный характер этих совещаний Рабочей группы.

Мы признали, что в рамках осуществления рекомендаций Генерального секретаря принимаются достойные самой высокой оценки усилия. Однако вполне естественно и то, что мы отметили и подчеркнули тот факт, что многое еще предстоит сделать, поскольку перед нами стоит сложнейшая задача. Принятие следующего шага потребует проявления значительной политической воли, поскольку в этом проявлении должно отразиться повышение уровня официальной помощи на цели развития, принятие мер по облегчению бремени задолженности и беспощадная борьба с ВИЧ/СПИД.

Различные страны и организации продемонстрировали достаточно высокий уровень доброй воли для осуществления рекомендаций Генерального секретаря. Не следует забывать о том, что наши страны, осознавая свою главную ответственность за свое развитие, идут на огромные жертвы в целях создания политических и экономических условий, благоприятствующих развитию. К сожалению, обещанная международным сообществом помощь пока не поступает. Согласованные общие целевые показатели выделения странами-донорами 0,7 процента своего ВВП на помощь в целях развития достигнуты лишь незначительным числом стран, которых можно пересчитать по пальцам — лишь четыре страны, достигшие или превысившие уровень в 0,7 процента. Поэтому мы приветствуем тот факт, что эта цель была подтверждена главами государств на Саммите тысячелетия. В свете продемонстрированного в этой связи единства мнений мы надеемся, что наши партнеры сделают все возможное для достижения этой цели.

Другой широко обсуждаемой проблемой является проблема задолженности, прочного решения которой до сих пор не найдено. В различных предлагаемых методиках и подходах не учитываются многие сложные реалии.

Моя страна выражает признательность за недавно принятое решение о включении ее в группу стран, на которые распространяется действие инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью. Мы надеемся, что условия включения в эту группу станут более гибкими и что

преимуществами инициативы сможет воспользоваться большее число стран. Для того чтобы добиться желаемых результатов, специальному целевому фонду на цели финансирования инициативы необходимо предоставить все необходимые средства. Мы настоятельно призываем страны-доноры и далее проявлять приверженность, политическую волю и щедрость в этом контексте.

Генеральный секретарь выступил с предложением о ликвидации всей задолженности наименее развитых стран Африки и нахождения эффективных путей решения проблем задолженности других категорий африканских стран. Мы надеемся, что Рабочая группа продолжит изучение путей реализации этого предложения.

Что касается вопроса о ВИЧ/СПИД, Рабочая группа призвала Генеральную Ассамблею уделить особое внимание разрушительному воздействию этой пандемии. Как мы заявляли несколько дней назад, моя делегация поддерживает предложение о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения при участии всех партнеров и всех действующих лиц различных аспектов этого бедствия, в том числе и предложений Рабочей группы.

Нет необходимости напоминать Ассамблее о том, что несмотря на прогресс, достигнутый нашими странами в области благого управления и демократизации, ликвидации нищеты и в решении других проблем развития, Африка на протяжении ряда лет будет выступать основным источником конфликта, если не будут приняты решительные превентивные меры на пути этого процесса.

С учетом всех сделанных мною замечаний я рискну внести несколько предложений. Я с удовлетворением присоединяюсь к крайне конструктивным предложениям уважаемого посла Того, с которыми он выступил сегодня в первой половине дня в своем качестве нынешнего Председателя Организации африканского единства. С позволения Ассамблеи я хотел бы обратить внимание на ряд предложений, которые могли бы содействовать рационализации деятельности Рабочей группы по осуществлению ее мандата. Первое предложение — расширить мандат; второе — определить в рамках Рабочей группы критерии оценки достигнутого прогресса. Этот

цели можно было бы достичь на основе секторального или тематического анализа, не прибегая к всеобъемлющему обзору всех затронутых в докладе Генерального секретаря вопросов.

Мы также считаем, что Экономический и Социальный Совет может и должен внести более существенный вклад в эти усилия. В рамках своего мандата по наблюдению и координации ЭКОСОС мог бы создавать рабочие группы для обзора последующей деятельности по конкретным направлениям. Особо важное значение имеет тесное сотрудничество с Советом Безопасности, который провозгласил, что нищета является угрозой для международного мира и безопасности, и с Генеральной Ассамблеей.

Кроме того, этап заседаний Экономического и Социального Совета высокого уровня в 2001 году, который будет посвящен рассмотрению вопроса о роли Организации Объединенных Наций в поддержке усилий Африки по обеспечению устойчивого развития, предоставит возможность для принятия в этой области конкретных мер. Я хотел бы добавить, что, как ожидается, в 2001 году Экономический и Социальный Совет разработает проект пакта о солидарности между Африкой и остальными членами международного сообщества, на который мы по-прежнему возлагаем большие надежды.

**Г-н Эрва** (Судан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы выразить глубокие соболезнования делегации, правительству и народу Сингапура в связи с понесенными ими потерями в результате недавней авиакатастрофы. Мы разделяем их скорбь в этот трагический час.

Делегация Судана хотела бы выразить благодарность и признательность двум заместителям Председателя Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке г-ну Кишоре Махбубани (Сингапур) и его коллеге г-ну Иносенсио Ариасу (Испания) за их неустанные усилия по координации деятельности Рабочей группы. Мы воздаем должное их квалификации и выдержке, благодаря которым Рабочая группа смогла добиться консенсуса по многим сложным проблемам.

Моя делегация также хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю, который проявляет неподдельный интерес к проблемам и заботам Африки и который внимательно следит за процессом осуществления рекомендаций, включенных в доклад, представленный им Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее в апреле 1998 года (документ A/52/871).

Генеральная Ассамблея поступила мудро, обратившись в своей резолюции A/52/234 с предложением об учреждении рабочей группы для рассмотрения вопроса о путях и средствах осуществления рекомендаций Генерального секретаря, касающихся причин конфликтов и содействия обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, и наблюдения за их осуществлением. Мы считаем, что это был весьма важный шаг в направлении проведения обзора прогресса, достигнутого в осуществлении многочисленных инициатив, предпринятых Организацией Объединенных Наций в целях выявления проблем африканского континента и нахождения путей их урегулирования.

Создание Рабочей группы предоставило государствам-членам беспрецедентную возможность для конкретизации формы и содержания инициатив и путей осуществления рекомендаций Генерального секретаря.

В этой связи мы хотели бы дать высокую оценку инициативе Рабочей группы по привлечению к участию в ее сессиях представителей органов Организации Объединенных Наций и бреттон-вудских учреждений. Это был новаторский и творческий подход к решению поставленной перед Группой задачи, позволивший качественно усовершенствовать содержание подготовленных Рабочей группой рекомендаций, которые находятся сегодня на рассмотрении членов Ассамблеи.

В ходе трех проведенных Рабочей группой сессий ее члены выражали серьезное разочарование в связи с недостаточным прогрессом, достигнутым за период с апреля 1998 года, в осуществлении ряда рекомендаций Генерального секретаря. Об этом говорят и неутешительные итоги усилий Рабочей группы по выявлению препятствий, стоящих на пути осуществления рекомендаций. В ходе этого процесса также выявились такие недостатки, как

отсутствие политической воли со стороны международного сообщества, недостаточный уровень официальной помощи в целях развития, сокращение объема основных ресурсов Программы развития Организации Объединенных Наций, ограниченный доступ к технологиям, общее снижение уровня здравоохранения, ослабление частного сектора и экономических структур, наличие недостатков и трудностей в осуществлении координации различных инициатив в интересах Африки, отсутствие эффективного механизма для осуществления и наблюдения за осуществлением этих инициатив и отсутствие адекватных идей, которые позволяли бы преодолевать препятствия на пути их действенного осуществления.

Эти выводы подтверждают ответственность Генеральной Ассамблеи за дальнейшее наблюдение за прогрессом, достигнутым в осуществлении рекомендаций Генерального секретаря, особенно с учетом того, что вследствие дефицита времени Рабочая группа не смогла охватить все тематические направления. Поэтому делегация Судана полностью убеждена в том, что Рабочая группа может и впредь выполнять свои задачи и играть ведущую роль в усилиях по содействию осуществлению всех рекомендаций Генерального секретаря. В этой связи мы хотели бы поддержать предложение о продлении мандата Рабочей группы на новый срок. Мы также поддерживаем постоянную роль Экономического и Социального Совета в деле координации и руководства усилиями по выполнению этих рекомендаций и разработке эффективных мер, особенно в будущем году, когда Совет будет обсуждать роль Организации Объединенных Наций в поддержке усилий африканских стран по обеспечению устойчивого развития.

В заключение я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что активные дискуссии, которые проходили в течение последних двух лет и касались рекомендаций Генерального секретаря относительно обеспечения мира и устойчивого развития в Африке, привели к упрочению концепции о том, что мир и развитие — это две стороны одной и той же медали и фактически являются собой неделимое целое. Поэтому делегация Судана обращается с призывом к Экономическому и Социальному Совету учредить консультативные группы, причем не только для стран, которые

только что вышли из конфликтных ситуаций, но и для стран, которые переживают сейчас конфликты, с тем чтобы выявить их экономические нужды и потребности в области развития и разработать долгосрочные программы оказания поддержки этим странам на основе согласованной концепции обеспечения перехода от этапа чрезвычайной гуманитарной помощи к этапу реабилитации, строительства и развития. В этой связи Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) получила инструкции от Генерального секретаря относительно того, чтобы возглавить группу — при содействии других девяти международных организаций, согласно положениям этого доклада, — с целью спасения региона Африканского Рога от угрозы голода, которая нависла над более чем 70 млн. человек, что составляет половину населения этого региона.

Очень важно обеспечить участие правительств в осуществлении на практике стратегии, разработанной в этом исследовании. Международное сообщество должно выполнить свою часть, прежде всего по линии партнеров в области развития, обеспечивая необходимую внешнюю поддержку этим усилиям и занимаясь симптомами и коренными причинами конфликтов и споров с целью достижения экономической и социальной стабильности в регионе Африканского Рога, с тем чтобы народы этого региона могли пользоваться плодами развития, мира и устойчивого развития.

**Г-н бен Мустафа** (Тунис) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне прежде всего выразить наши глубокие соболезнования и сочувствие делегациям Сингапура и Анголы в связи с двумя авиакатастрофами, в результате которых погибло много людей.

Моя делегация хотела бы также поблагодарить Рабочую группу открытого состава по причинам конфликтов и обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке за всеобъемлющий и полезный доклад, который находится сейчас на нашем рассмотрении, и выразить ей за это признательность. Этот доклад имеет огромное значение для нас, африканцев, с учетом того факта, что сейчас многие страны на африканском континенте переживают напряженность и конфликты, а также с учетом уровня развития

континента, который, как все считают, не соответствует новому международному уровню, особенно в новом тысячелетии, которое, как мы надеемся, станет тысячелетием гармонии, международной солидарности, безопасности и стабильности.

Если мы объективно подойдем к положению на африканском континенте в контексте современных глобальных преобразований, мы легко обнаружим, что среди причин неспособности континента быть на уровне остальной части мира в экономической, политической и социальной областях есть случайные и относительно посторонние обстоятельства, которые создают континенту огромные трудности. Исключительно важно на данном историческом этапе, чтобы международное сообщество признало эту реальность и поддержало африканский континент, невзирая на связанные с этим обязательства. Сегодня, когда мы рассматриваем вопрос о глобализации международных отношений, нелегко оставлять африканский континент за рамками происходящего, не препятствуя его вращению в порочном круге, чреватом трудностями, которые мешают ему догнать остальной мир и достичь целей нашего Саммита тысячелетия в условиях новой мировой реальности и с учетом средств, необходимых для решения новых задач.

Если мы будем изучать положение на африканском континенте, мы несомненно обнаружим, что африканские страны приложили немало усилий и принесли немало жертв для того, чтобы преодолеть свои трудности и справиться со сложившейся ситуацией, как это делается во многих уголках мира. Однако в то же время мы должны также осознать, что, несмотря на усилия и жертвы стран континента, им исключительно нелегко в одиночку преодолевать свои трудности и отвечать требованиям, необходимым для обеспечения развития, стабильности и мира. Поэтому мы считаем, что ответственность международного сообщества по отношению к африканскому континенту огромна и что она должна претворяться на практике в виде многосторонней поддержки на международном уровне, особенно по линии международных финансовых учреждений. Роль Организации Объединенных Наций, которая характеризуется инклюзивным характером, универсальностью и

солидарностью, должна быть в авангарде деятельности различных учреждений, направленной на оказание помощи африканскому континенту в преодолении его трудностей так, чтобы это подтвердило ее важную и приоритетную роль на международном уровне.

Мир и безопасность на африканском континенте — это одни из самых важных аспектов данного вопроса, и они неразрывно связаны с улучшением экономического положения африканских стран. Поэтому мы считаем, что международное сообщество несет главную ответственность, особенно в области социально-экономического развития, с учетом того факта, что африканские страны уже продемонстрировали свою готовность пойти на необходимые жертвы и приложить усилия по достижению своих заветных целей.

Мы признаем, что за перспективы африканского континента в отношении того, чтобы стать партнером в глобализующихся отношениях и мировой экономике, отвечают в первую очередь сами африканцы. Однако этого нельзя достичь без твердых обязательств со стороны международного общества на двустороннем и многостороннем уровне в отношении оказания Африке помощи в проведении радикальных преобразований, в которых она нуждается, с тем чтобы отвечать требованиям нового столетия. На наш взгляд, это коллективная ответственность всех — и Африки, и ее международных партнеров.

Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый Организацией Объединенных Наций в осуществлении рекомендаций Генерального секретаря относительно миротворчества, поддержания мира и защиты гражданского населения в вооруженных конфликтах. Мы также отмечаем прогресс, достигнутый Организацией в деле улучшения гуманитарного положения беженцев и в смягчении социальных и физических последствий конфликтов в период постконфликтного миростроительства. Мы также удовлетворены различными мерами, принимаемыми в целях расширения финансирования развития, поощрения прав человека и укрепления правопорядка, а также ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин с упором на социальное развитие, продовольственную безопасность, снижение задолженности и открытие

мировых рынков. Нам приятно отмечать позитивные события, происходящие в Африке, особенно в политической сфере. К числу таких событий относится и учреждение во многих африканских странах конституционных институтов, что породило новые формы развития взаимоотношений, благоприятствующие созданию такой демократической атмосферы, которая закрепляет внутренние политические достижения и создаст новые возможности в экономической сфере.

Мы, однако, по-прежнему считаем, что, несмотря на все эти упомянутые в докладе Генерального секретаря воодушевляющие события, еще сохраняются весьма многочисленные трудности. Одна из таких проблем заключается в недостатке ресурсов и мощностей, которые позволили бы использовать в целях развития новые технологии. Нет никакого сомнения в том, что нынешние конфликты на континенте мешают африканским странам достичь развития и прогресса в политической, экономической, социальной и административной сферах. Считаем важным проведение в этих сферах реформ, поскольку они непосредственно касаются самой сути стабильности.

Как мы уже заявляли, африканскому континенту мешают продвигаться вперед. В Африке находится большинство наименее развитых стран, а уровень доходов на душу населения на континенте — самый низкий в мире. В нынешний, особенно критический для континента период решение многообразных проблем, стоящих перед Африкой, должно оставаться высшим приоритетом для международного сообщества. Как я уже тоже говорил, в Африке, в которой полыхает наибольшее на планете число конфликтов, находится и наибольшее число беженцев и людей, перемещенных внутри собственных стран. Войны и напряженность породили на континенте благоприятные условия для распространения болезней и других переживаемых в последнее время человечеством бедствий.

Такая реальность не должна вселять в нас пессимизм или вызывать отчаяние. Наоборот, она должна послужить вызовом, откликнуться на который должны мы все, с самой твердой международной решимостью. Нищета и обездоленность являются причинами не только отсталости, но и внутренних разногласий и

распространения очагов напряженности. Нищета и порождаемые ею трагедии мешают человеку строить лучшее будущее. Именно эти реалии, с нашей точки зрения, и являются причинами конфликтов на африканском континенте.

Наш президент, г-н Зин аль-Абидин бен Али, неоднократно подчеркивал тот факт, что Африка является отнюдь не единственным находящимся под угрозой континентом. Последний раз он сделал это на Саммите тысячелетия Генеральной Ассамблеи и на заседании Совета Безопасности на высшем уровне. С учетом этого мы предложили учредить глобальный фонд солидарности для снижения уровня нищеты в Африке и оказания ее обществам помощи в борьбе с проблемой нищеты и маргинализации таким образом, чтобы способствовать обеспечению социальной и экономической стабильности и плодотворной деятельности на политическом уровне.

Основным направлением международных действий остается предотвращение конфликтов. И в рамках такой профилактической деятельности необходимо принимать во внимание различные аспекты проблемы, в том числе основополагающий экономический аспект. Международное сообщество постоянно прилагает усилия в целях предотвращения конфликтов и напряженности на африканском континенте. Тем не менее, до сих пор применявшаяся стратегия не дала результатов ни в экономической, ни в социальной сфере, и ей всегда не хватало необходимой философии укрепления стабильности по окончании конфликтов. Считаю, что совершенствование такой стратегии в значительной мере способствовало бы успеху усилий по поддержанию мира и безопасности.

Главным органом, ответственным за поддержание международного мира и безопасности, для нас остается Совет Безопасности. Ввиду запутанности и сложности многих африканских конфликтов, чреватых целым рядом опасностей, весьма важной и настоящей задачей является также укрепление созданного в 1993 году в рамках Организации африканского единства (ОАЕ) Механизма по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов. Поэтому мы приветствуем международные инициативы в этой области, особенно предпринимаемые дружественными странами и нацеленные на повышение способности Африки устанавливать и поддерживать мир. Мы

также поддерживаем региональную роль ОАЕ и международную легитимность, воплощенную в Совете Безопасности.

Я поддерживаю содержащиеся в докладе Рабочей группы рекомендации. Однако считаю, что ответственность за африканский континент является коллективной, в связи с чем необходимо создать адекватные механизмы для устранения причин конфликтов на континенте во всех их аспектах. Нам хотелось бы также подчеркнуть, что многосторонние и двусторонние стратегии следует осуществлять при наличии необходимого уровня заинтересованности в них международных финансовых учреждений. Африканский континент непреклонно и с нетерпением ожидает установления стабильности и безопасности, которые позволят ему в новом тысячелетии — которое, мы все согласны, должно стать тысячелетием мира, стабильности и развития — вновь обрести свое место в мире и достичь всестороннего устойчивого развития.

**Г-н Менкериос** (Эритрея) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы, пользуясь возможностью, выразить глубочайшие соболезнования правительству и народу Сингапура в связи с трагической гибелью людей в результате вчерашней авиакатастрофы.

Хочу поздравить г-на Харри Холкери (Финляндия) с тем, как умело он руководит текущей работой Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят пятой сессии. Позвольте мне также вновь заявить о признательности нашей делегации Генеральному секретарю за его инициативы по Африке в целом и за его усилия по обеспечению мира, стабильности и устойчивого развития на этом континенте в частности.

Кроме того, мы хотели бы воздать должное Специальной рабочей группе открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, которая была создана для контроля за осуществлением рекомендаций, вынесенных Генеральным секретарем по обсуждаемому вопросу. За последний год Рабочая группа, председателем которой является Намибия, а заместителем председателя — Сингапур и Испания, проводила исследования и вела обсуждения по вопросам укрепления мира и развития в Африке и выступала

с рекомендациями в этой связи. Мы также благодарим Рабочую группу за сжатый доклад по этому вопросу, отражающий широкий спектр тем, которыми занимается Группа.

Ранее в своих выступлениях мы отмечали, что проблемы Африки, как политические, так и экономические, имеют внешние и внутренние причины. Мы отмечали, что наш континент унаследовал бесчисленное количество бед со времен своего колониального прошлого, которое коренным образом повлияло на социальные, политические и экономические устои его общества и тем самым сдерживает его нынешние возможности в плане стабильности и развития. Поэтому будет непросто избавиться от этих бед, повлиявших на многие поколения, и для этого потребуются долгое время. Мы считаем, что искоренением колониального наследия, независимо от того, признаем мы его как таковое или нет, придется заниматься не одному поколению.

Но мы подчеркнули бы также, что нынешние проблемы Африки вызываются и недостатками самих африканцев, и чем дальше, тем в большей степени. Таким образом, решение африканских проблем должно в первоочередном порядке происходить от нас, африканцев. И очень хорошо, что Организация Объединенных Наций предоставила необходимый форум, а Генеральный секретарь выступил инициатором программы по укреплению способности Африки решать проблемы нестабильности и слабости развития.

Доклад Специальной рабочей группы открытого состава (A/55/45) представляет собой краткий обзор прогресса, достигнутого в осуществлении рекомендаций Генерального секретаря, и препятствий, стоящих на пути эффективного осуществления этих рекомендаций. В нем также содержатся рекомендации насчет дальнейших действий. Мы в целом согласны с содержанием доклада и с широким спектром рекомендаций Рабочей группы. Но мы хотели бы кратко прокомментировать усилия, предпринимаемые самими африканскими странами для достижения мира, стабильности и развития.

Мы уже говорили о том, что, хотя проблемы слабости развития Африки можно отнести главным образом за счет огромного количества унаследованных бед, сохраняющаяся

неспособность Африки к решению этих проблем объясняется прежде всего внутренними недостатками. И именно жажда наживы, диктаторское правление и/или неспособность некоторых представителей африканской правящей элиты продолжают сеять вражду на этом континенте, ослабляя его способность к решению проблем, связанных со слабостью развития. Этот факт признается все большим числом африканцев, и на всем континенте хотя и медленно и в большинстве мест незаметно, но все же осуществляются необходимые изменения.

Хотя очевидно, что конфликты внутри африканских стран и между ними продолжаются с прежней силой, ограничивая возможности континента концентрироваться на развитии, верно также и то, что, как мы заявляли в ходе наших прежних выступлений по этому вопросу, позитивные изменения, безусловно, начали осуществляться во многих частях Африки, особенно в последнее десятилетие. Появились режимы, приверженные созданию демократических институтов, берущие на вооружение здравую стратегию в области развития, основанную на потребностях и возможностях, и, самое главное, занимающиеся укреплением регионального сотрудничества в целях последующей интеграции. Несмотря на колоссальные проблемы, встречающиеся на этом пути, можно ожидать, что процесс, начатый этими режимами, будет продолжаться, ибо он опирается на поддержку все большего числа африканцев, которые более не согласны быть исключенными из участия в экономической, политической и социальной жизни своих обществ. Африканские страны через Организацию африканского единства и субрегиональные организации также наращивают свои согласованные усилия по урегулированию конфликта, укреплению экономического сотрудничества и решению гуманитарных проблем.

Эти усилия вместе с позитивными усилиями отдельных стран необходимо должным образом оценить и адекватно поддерживать для того, чтобы развитие в Африке было устойчивым. Этот континент богат ресурсами, как людскими, так и материальными. Чего ему не доставало и по-прежнему не хватает, так это развития этих ресурсов, особенно людских ресурсов, и соответствующих институтов, которые позволяли

бы народам Африки активнее участвовать в политической и экономической жизни своих стран.

Вот области, в которых Африка нуждается в партнерстве со стороны международного сообщества. Отрадно видеть, что Организация Объединенных Наций идет в авангарде движения за формирование структуры такого партнерства. В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что такое партнерство необходимо для общего благополучия всех народов мира и что его не следует рассматривать как социальное пособие для одной лишь Африки.

**Г-н Акеджу** (Нигерия) (*говорит по-английски*): От имени нашей делегации я хотел бы выразить сердечные соболезнования правительствам и народам Анголы и Сингапура в связи с гибелью людей в результате недавних авиакатастроф.

Делегация Нигерии приветствует эту представившуюся Генеральной Ассамблее возможность вновь сосредоточиться на положении в Африке, на этот раз в контексте доклада Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (A/55/45). Я благодарю Генерального секретаря за его неустанные усилия по обеспечению того, чтобы Африке помогли преодолеть ее нынешние трудные обстоятельства. Хочу также, пользуясь возможностью, выразить нашу глубокую признательность Председателю Генеральной Ассамблеи, его предшественнику — Его Превосходительству г-ну Тео-Бену Гурирабу и двум заместителям Председателя Рабочей группы — Постоянным представителям Сингапура и Испании за их достойную работу.

Решение Совета Безопасности 1997 года критически взглянуть на африканский континент было поистине удачным решением. Нет сомнений в том, что мир является необходимым условием развития. Как свидетельствует африканский опыт, отсутствие мира может стать одним из основных препятствий на пути развития. В 1998 году насчитывалось 11 крупных конфликтов, воздействие которых испытывали на себе 26 из 48 стран Африки к югу от Сахары. Эти конфликты очень негативно сказались на экономике вовлеченных стран, которые и без того относятся к

беднейшим странам мира. Кризис развития в большинстве африканских стран приобрел масштабы эпидемии. В его основе лежат самые разнообразные причины, в том числе низкий уровень образования, социально-экономические лишения и болезни, такие как ВИЧ/СПИД и малярия. Континент продолжает все сильнее отставать в своем экономическом развитии, в то время как страны в других частях планеты вступают в эпоху информационной и коммуникационной революции.

С учетом этих соображений делегация Нигерии придает большое значение докладу Рабочей группы и ее различным рекомендациям. Необходимо в срочном порядке обеспечить разработку новых подходов к решению этих вопросов и методов их решения, ибо они имеют серьезные последствия для дела мира и социально-экономического развития африканского континента и его народов. В этой связи отрадно отметить, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев активизировало свои усилия по обеспечению безопасности и предоставлению гуманитарной помощи в целях улучшения положения почти 8,1 млн. беженцев — из 22 млн. беженцев во всем мире именно такое количество беженцев приходится на долю Африки. В этой связи также чрезвычайно важно отметить прогресс, достигнутый в области прав человека и укрепления правопорядка, о чем говорится в Декларации и Плана действий, принятых в апреле 1999 года на Конференции по правам человека, проведенной на уровне министров под эгидой Организации африканского единства (ОАЕ).

Также следует отметить совместные международные усилия по изысканию путей решения политических и экономических проблем Африки, в том числе состоявшуюся в Каире в апреле Встречу на высшем уровне стран Африки и Европейского сообщества, посвященную, в частности, вопросам задолженности, торговли и обеспечения африканским товарам доступа к рынкам; заключение Соглашения Котону, установившего новые рамки сотрудничества между группой стран Африки, Карибского бассейна, Тихоокеанского региона и Европейским союзом; и принятие конгрессом Соединенных Штатов Закона о развитии и создании возможностей в Африке в



целях дальнейшего развития торговли с Африкой путем снижения и отмены тарифов и квот, действующих в отношении товаров из этого региона.

Кроме того, отрадно отметить рост числа доноров и финансовых учреждений, выражающих искреннюю озабоченность по поводу экономических проблем Африки. В этой связи мы приветствуем усилия Всемирного банка и Международного валютного фонда в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ), а также Фонда для борьбы с нищетой и обеспечения роста. Как указывается в докладе, обе программы нацелены на обеспечение более быстрого, глубокого и более широкого облегчения долгового бремени, а также на снижение уровня нищеты и формулирование ориентированной на обеспечение роста политики. Однако Нигерия считает, что усилия, предпринимаемые в целях решения проблем, связанных с конфликтами и обеспечения прочного мира в Африке, не дадут желаемых результатов, если не будет найдено подлинное решение проблемы внешней задолженности этого континента. Однако для этого необходимо выйти за рамки Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью и обеспечить полную ликвидацию задолженности африканских стран.

Как отмечает Генеральный секретарь в своем докладе, инициативы, направленные на уменьшение числа конфликтов и содействие устойчивому развитию в Африке, сталкиваются с целым рядом препятствий. К ним относятся как проблемы самих африканских стран, так и проблемы, обусловленные отказом международного сообщества от выполнения своих обязательств. Отсутствие политической воли, являющееся, несомненно, одним из наиболее серьезных препятствий, чаще всего проявляется в отказе противоборствующих сторон от осуществления мирных соглашений в некоторых горячих точках Африки. Это главная причина тупика, в который зашли усилия по урегулированию ряда конфликтов в Африке, особенно в регионе Центральной Африки. Однако столь же серьезной проблемой для континента в целом является нехватка финансовых ресурсов для осуществления рекомендаций в рамках официальной помощи в целях развития, а также

программ, финансируемых Организацией Объединенных Наций.

Проблемы людских ресурсов в странах Африки, несомненно, еще более осложнились в результате эпидемии ВИЧ/СПИДа. Как отмечается в докладе, из 34 млн. случаев этого заболевания в мире более 24 млн. приходится на долю Африки. В Африке от этой ужасной болезни уже умерли 10 млн. человек. Аналогичная ситуация сложилась и в отношении малярии. Из 400 млн. случаев заболеваний малярией в мире 300 млн. приходится на Африку, где от этой болезни ежегодно умирают 2 млн. человек. Эти серьезные проблемы создают трудности не только в области здравоохранения, но также в экономической области, поэтому Ассамблея в ходе рассмотрения данного доклада должна предпринять срочные меры в отношении их решения.

В ходе поисков решений африканских проблем всегда признается, что судьба Африки находится в ее собственных руках. Поэтому африканские страны в этих сложных условиях должны взять на себя главную ответственность за осуществление различных инициатив на национальном и субрегиональном уровнях, а также в рамках всего континента в целях решения многочисленных проблем, возникающих в ходе предпринимаемых ими усилий в области развития, и большинство африканских стран уже приступили к их решению. Это находит выражение не только в проведении радикальных экономических реформ, но также в углублении процесса демократизации и осуществлении многих других инициатив, таких как создание миротворческого механизма Экономического сообщества западноафриканских государств для урегулирования конфликтов и прекращения войн. Все эти усилия заслуживают внимания и поддержки со стороны международного сообщества.

Заслуживают высокой оценки и собственные усилия африканских стран, предпринимаемые под эгидой ОАЕ в целях укрепления потенциала континента в области предупреждения, урегулирования и разрешения конфликтов. Примером таких усилий является Африканская конференция министров по вопросам безопасности, стабильности, развития и сотрудничества в Африке (КБРСА). Эта конференция является смелой инициативой африканских стран, направленной на

решение задач в области обеспечения политической стабильности и экономического развития. В рамках этой инициативы взаимосвязанные проблемы обеспечения безопасности, стабильности, развития и сотрудничества во многих африканских странах будут рассматриваться не изолированно друг от друга, а как элементы единого процесса, направленного на обеспечение решения этих проблем. Мы настоятельно рекомендуем Специальной рабочей группе открытого состава в процессе своей будущей работы внимательно изучить Декларацию министров африканских стран, содержащуюся в итоговом документе КБСРСА.

В заключение мы хотели бы рекомендовать продлить мандат Рабочей группы, с тем чтобы она могла продолжить свою полезную работу по рассмотрению тематических вопросов, в частности вопроса об осуществлении принципов Декларации тысячелетия, с уделением особого внимания разделу VII, озаглавленному «Удовлетворение особых потребностей Африки».

**Г-н Лавров** (Российская Федерация): Российская Федерация с удовлетворением отмечает возрастающую роль африканских государств в мировых делах. Без полноценного и активного участия африканских стран в жизни мирового сообщества невозможно развитие плодотворного сотрудничества в масштабе планеты, создание целостной и стабильной системы международной безопасности, базирующейся на Уставе Организации Объединенных Наций и нацеленной в XXI век.

В то же время одной из острейших проблем современного мира остаются непрекращающиеся конфликты в Африке. От их быстрого и эффективного урегулирования, прежде всего политико-дипломатическими методами, во многом зависит будущее континента. При сохранении прерогатив Совета Безопасности в вопросах поддержания мира и при безусловном соблюдении принципов Устава Организации Объединенных Наций приоритет должен отдаваться тесной координации деятельности Организации Объединенных Наций на этом направлении с усилиями самих африканских стран, Организации африканского единства и других африканских организаций.

Важно поддержать усилия Африки по развитию собственного миротворческого потенциала, созданию основ коллективной безопасности, предотвращению незаконного оборота оружия и боеприпасов. В перспективе речь могла бы идти о создании действенной общеафриканской системы, ориентированной как на предотвращение и урегулирование конфликтов, так и на комплексное решение задач постконфликтного восстановления. Ключевую роль в этом деле призвана играть и уже играет Организация африканского единства, располагающая наибольшим потенциалом в данной области. Мы также высоко оцениваем деятельность Экономического сообщества западноафриканских государств, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Межправительственного органа по вопросам развития.

Без достижения прочного и долговременного урегулирования конфликтов не удастся обеспечить реальный выход стран Африки на путь устойчивого и динамичного развития, добиться их полноценной интеграции в мировую экономику. С другой стороны, нищета, серьезные социально-экономические проблемы многих африканских стран не только тормозят их развитие, но и служат источником конфликтов.

Поэтому Россия выступает за утверждение комплексного подхода к рассмотрению и решению военно-политических, социально-экономических, гуманитарных, этнических и иных проблем Африки. Нужно развивать культуру предотвращения кризисов, больше работать на опережение и особенно вскрывать глубинные причины конфликтов, в том числе и экономические и социальные. На это следует обратить особое внимание в ходе начавшегося обсуждения доклада Брахими в контексте совершенствования антикризисного потенциала Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем последовательное продвижение государств региона по пути экономических и политических преобразований, укрепление региональной и субрегиональной интеграции.

Такой подход особенно необходим в условиях стремительно набирающей силу глобализации, которая не только способствует качественным позитивным сдвигам в жизни человечества, но и таит в себе значительный потенциал рисков и угроз.

Преодолевая опасные проявления глобализации, прежде всего разрыв в темпах экономического роста, важно принять меры к тому, чтобы использовать глобализацию на благо всех государств и народов в интересах социального прогресса, ликвидации нищеты и других бед современности. Особое внимание при этом необходимо уделять нуждам африканских стран.

Россия намерена и впредь активно содействовать урегулированию конфликтов и поиску путей решения социально-экономических проблем Африки. Как подчеркнул президент Путин в ходе заседания Совета Безопасности на высшем уровне 7 сентября:

«Если в XX веке Африка стала свободной от колониализма, то век XXI должен избавить ее от нищеты и вооруженного противостояния». (*S/PV.4194, стр. 11*)

Организация Объединенных Наций призвана всячески способствовать решению этой задачи.

**Г-н Уриб** (Намибия) (*говорит по-английски*): Прежде чем выступить с заявлением, я хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить искренние соболезнования Сингапуру и Анголе в связи с произошедшими вчера трагическими авиакатастрофами. Мы также хотели бы выразить глубокое сочувствие семьям погибших в этих трагических обстоятельствах.

Специальная рабочая группа открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечения прочного мира и устойчивого развития в Африке предоставила нам всеобъемлющий доклад, который охватывает весь спектр возложенных на нее функций по мониторингу вопросов, касающихся поддержания мира и создания благоприятных условий для устойчивого экономического роста и устойчивого развития в Африке.

Моя делегация хотела бы выразить свою признательность заместителям Председателя Специальной рабочей группы открытого состава, постоянным представителям Сингапура и Испании послу Махбубани и послу Ариасу за их приверженность делу Африки и отличное руководство Рабочей группой.

Мы также хотели бы вновь выразить нашу искреннюю признательность Председателю

пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи его Превосходительству г-ну Тео-Бену Гурирабу, министру иностранных дел и информации и телерадиовещания Республики Намибии, который внес важный вклад в создание Специальной рабочей группы открытого состава, учрежденной в соответствии с резолюцией 53/92 от 7 декабря 1998 года, и за общее руководство работой Группы.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность нашей делегации Генеральному секретарю за то, что он делает все возможное для содействия делу мира и устойчивого развития в Африке. Мы также признательны всем другим органам системы Организации Объединенных Наций, бреттонвудским учреждениям и другим участникам за ценный вклад, который они внесли в наши общие усилия по избавлению африканского континента от эндемических насильственных конфликтов и хронического отставания в развитии.

В докладе Специальной рабочей группы, содержащемся в документе A/55/45, представлен обзор прогресса, достигнутого в осуществлении рекомендаций, изложенных в докладе Генерального секретаря, а также в обеспечении координации последующих мер системы Организации Объединенных Наций по осуществлению инициатив в отношении Африки.

О тяжелом положении, сложившемся на африканском континенте в экономической, социальной и политической областях и областях, связанных с безопасностью и окружающей средой, говорится уже давно и много. Как старые, так и новые беды нашли соответствующее отражение в документах. Характер и причины конфликтов на континенте и его отставания в развитии, а также специфика вызывающей тревогу широкомасштабной пандемии ВИЧ/СПИДа теперь хорошо известны. Однако положение, как представляется, ухудшается с каждым днем. Хотя Организация Объединенных Наций и международное сообщество располагают всей необходимой информацией относительно потребностей Африки в области развития, складывается впечатление, что континент необратимо скатывается все глубже в экономическую пропасть. В то время как эксперты разрабатывают и выдвигают нереальные стратегии

развития, само развитие продолжает оставаться недостижимой целью для африканских стран.

В то время, когда мы обсуждаем вопросы помощи и торговли в роскошных залах международных форумов и конференций, миллионы африканцев по-прежнему страдают от ежедневных тягот и деградации, вызванных голодом, невежеством, болезнями и унижительной экономической отсталостью. В то время, как мы глубокомысленно рассуждаем о рисках и выгодах глобализации, маргинализация африканского континента становится все более глобальной.

Именно указанные реалии и факты должны составлять основу проходящей сейчас дискуссии по вопросу о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. Сегодня многие простые африканцы задаются вопросом, действительно ли миру небезразлична судьба Африки. Укреплению этих сомнений, выражаемых простыми африканцами, способствует и та вялая поддержка, которую мы оказываем Африке вместо принятия эффективных решений, ориентированных на удовлетворение потребностей людей. Моя делегация считает необходимым затронуть сегодня эти вопросы, касающиеся совести, этики и политики.

Мы согласны с приводимым в докладе Рабочей группы выводом относительно того, что эффективное осуществление рекомендаций Генерального секретаря требует проявления твердой политической воли со стороны как африканских стран, так и международного сообщества. Однако, по мнению нашей делегации, эта политическая воля не находит выражения в конкретных действиях, а лишь провозглашается на словах и в избитых лозунгах. А тем временем голод, болезни, сиротство, унижение, неграмотность, эксплуатация и различные ужасы, порождаемые насилием и конфликтами, становятся уделом все новых миллионов африканских детей. Когда усилия международного сообщества приводят к таким непредусмотренным результатам, это означает, что пришло время серьезно переосмыслить стратегию развития Африки. Моя делегация призывает незамедлительно изменить курс.

*Председатель возвращается на свое место.*

Намибия не отрицает значительные успехи, достигнутые за годы борьбы с нищетой и экономической отсталостью. Моя страна поистине признательна международному сообществу и всем нашим партнерам по развитию за помощь, оказанную Африке в поддержку ее собственных усилий в области развития. Однако Намибия испытывает обеспокоенность в связи с явными противоречиями и несоответствиями, которые наблюдаются в последнее время в международной политике и практике в области развития. Например, в тот момент, когда большинство африканских стран проводят серьезные экономические и политические реформы, создают открытую экономику и демократическую систему правления, объемы помощи на цели развития и прямых иностранных инвестиций в Африку достигли рекордно низкого уровня и продолжают сокращаться. Именно в тот момент, когда Африка больше всего нуждается в твердой валюте, она вынуждена становиться крупным экспортером капитала. Мы осуществили либерализацию нашей экономики и открыли наши рынки для глобальной конкуренции, однако наши наиболее конкурентоспособные товары и услуги намеренно не допускаются на рынки промышленно развитых стран. Таково положение дел. Оно должно измениться, с тем чтобы мы могли добиться сколько-нибудь значительного прогресса в осуществлении наших стратегий в области развития и — что еще важнее — добиться каких-либо изменений в условиях жизни населения Африки.

Эффективное осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Специальной рабочей группы, является обязательным условием достижения этой цели. Поэтому необходимо дать Рабочей группе возможность продолжить свою работу, и Намибия намерена поддержать проект резолюции по данному вопросу. Однако существует также настоятельная необходимость укрепления Рабочей группы на основе активного и эффективного участия, особенно со стороны самих делегаций африканских стран. В прошлом году участие африканских делегаций в деятельности Рабочей группы оставляло желать лучшего. Тем не менее все мы признаем, что развитие Африки является в первую очередь задачей наших правительств и самих африканских народов.

По мнению делегации Намибии, ликвидация нищеты во многом будет способствовать урегулированию конфликтов на африканском континенте, предоставив простым людям реальный выбор и возможности улучшить условия своей жизни. Исходя из этого, мы вновь заявляем о своей твердой приверженности делу осуществления Декларации тысячелетия, считая, что это содействовало бы решению проблем нищеты и экономической отсталости в Африке. В этой связи Африка рассматривает списание задолженности и увеличение объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) в качестве ключевых элементов, которые необходимо обсудить.

Некоторые делегации затронули проблему коррупции в Африке. Коррупция сама по себе препятствует процессу социально-экономического развития. Намибия приняла антикоррупционное законодательство в целях предупреждения коррупции и борьбы с ней. Исполнительная и судебная ветви власти в нашей стране в течение десятилетнего периода нашей независимости неустанно прилагают усилия по обеспечению того, чтобы Намибия в целом оставалась страной, свободной от коррупции. Однако нам известно, что в случаях коррупции в Африке обычно замешаны те, кто располагает финансовыми и другими средствами для коррумпиования африканцев. Еще важнее то, что богатства, которые Африка теряет вследствие коррупции, в конечном счете оседают в закромах финансовых учреждений тех самых стран, которые обвиняют Африку в коррупции. Кроме того, когда то или иное законно избранное африканское правительство пытается получить назад миллиарды африканских долларов, упрятанных в этих странах, его усилия наталкиваются на непреодолимые трудности и зачастую оказываются тщетными. Это тоже — реальный факт. Мы считаем, что проблема коррупции имеет две стороны, и мы все должны предпринимать совместные усилия, чтобы покончить с ней раз и навсегда.

И последний, но не менее важный вопрос: сегодня утром представитель одной дружественной страны без всякого умысла сказал, что в моей стране, Намибии, в течение последних 25 лет происходит внутренний конфликт. Я хотел бы поправить его. Истина заключается в том, что на протяжении более чем 25 лет намибийский народ

под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) и при поддержке международного сообщества, в том числе Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, вел длительную борьбу против колониализма и незаконной оккупации режимом апартеида. В 1990 году мы ценой огромных усилий обрели независимость и провозгласили политику национального примирения и национального строительства. Мы можем с удовлетворением констатировать, что при постоянной поддержке со стороны международного сообщества мы добились успехов в этом направлении. В Намибии царит мир, и она поддерживает мирные отношения со своими соседями.

В заключение хотелось бы от имени Намибии вновь выразить признательность всем нашим партнерам по развитию и друзьям Африки за ту благородную работу, которую они проводят в этом направлении. Мы будем по-прежнему поддерживать усилия международного сообщества по оказанию помощи африканским странам в деле преодоления нищеты, конфликтов, болезней и экономической отсталости.

**Г-н Куиндва (Кения)** (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к другим ораторам, которые выступали сегодня ранее, и выражаю от имени нашей делегации соболезнования и сочувствие народам и правительствам Сингапура, Анголы и Российской Федерации в связи с произошедшей трагической авиакатастрофой. Мы поминаем погибших в наших молитвах. Мы желаем тем, кто находится в больнице, быстрого выздоровления и приносим наши искренние соболезнования семьям, потерявшим своих близких.

Моя делегация поздравляет Специальную рабочую группу открытого состава с успешно проделанной работой по обзору прогресса, достигнутого в деле выполнения рекомендаций Генерального секретаря в отношении причин конфликтов и содействия установлению прочного мира и устойчивого развития в Африке.

В этой связи моя делегация хотела бы высказать следующие замечания и комментарии. Поскольку мир является непременным условием достижения развития, настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество, включая правительства африканских стран, а также система

Организации Объединенных Наций, предприняли все возможные усилия для поиска путей и средств обеспечения прочного мира в Африке. В дополнение к уже организованным операциям по поддержанию мира необходимо предпринять все усилия для вовлечения всех соответствующих сторон в процесс мирных переговоров. Необходимо также поощрять и полностью поддерживать региональные усилия.

Со времени окончания «холодной войны» стало ясно, что конфликты в Африке усугубляются и из межгосударственных превращаются во внутригосударственные, что сужает возможности вмешательства извне, а также отрицательно сказывается на процессе развития в африканских странах и на отношениях между ними.

Мы убеждены в том, что первопричины конфликтов в Африке, которые были систематическим образом определены в представленном Генеральным секретарем в 1998 году докладе (A/52/871), следует устранять в соответствии с рекомендациями Рабочей группы Ассамблеи, посредством усилий, предпринимаемых на национальном, региональном и международном уровнях. В этой связи нам хотелось бы, чтобы все соответствующие стороны приняли конкретные меры для поддержания и укрепления прочного мира в целях обеспечения устойчивого экономического роста и развития в Африке.

Мы хотим подчеркнуть, что предстоящая подготовка к проведению заключительного обзора и оценки хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы должна привести к упорядочению и укреплению структур для содействия обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке.

Несмотря на прогресс, достигнутый в целом ряде областей в рамках системы Организации Объединенных Наций, очевидно, что на национальном, региональном и международном уровнях еще многое предстоит сделать в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря. В этом контексте мы призываем международное сообщество, в том числе Организацию Объединенных Наций и бреттон-вудские учреждения, предоставить новые и дополнительные финансовые ресурсы,

необходимые для всеобъемлющего решения социально-экономических проблем, с которыми в процессе развития сталкиваются африканские страны, таких, как искоренение нищеты и неграмотности, а также заболеваний ВИЧ/СПИДом и малярией; списание внешней задолженности развивающихся стран, с тем чтобы дать им возможность начать новую жизнь; достижение согласованного целевого показателя в размере 0,7 процента от валового национального продукта (ВНП) стран-доноров для официальной помощи в целях развития, оказываемой развивающимся африканским странам, и 0,15 процента ВНП — для помощи, оказываемой наименее развитым странам; устранение всех торговых барьеров для расширения доступа на рынки экспортных товаров из африканских стран; предоставление надлежащей финансовой помощи в виде инвестиций для наращивания потенциала и возможностей африканских стран в области научно-технических знаний; и предоставление ресурсов для сдерживания деградации окружающей среды и смягчения последствий стихийных бедствий.

В заключение моя делегация решительно рекомендует Организации Объединенных Наций в приоритетном порядке продлить мандат нынешней Рабочей группы до пятидесяти седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы обеспечить продолжение мониторинга процесса осуществления всех рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря. Мы также хотим рекомендовать, чтобы Совет Безопасности продолжил рассмотрение выполнения этих рекомендаций в области мира и безопасности в целях обеспечения гарантий всеобъемлющего осуществления положений докладов Генерального секретаря и Специальной рабочей группы Генеральной Ассамблеи.

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 49/2 Генеральной Ассамблеи от 19 октября 1994 года сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

**Г-жа Похьянкукка** (Международная федерация Красного Креста и Красного Полумесяца) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать по данному пункту повестки дня, в особенности после того, как главы

государств подтвердили в исторической Декларации тысячелетия свою приверженность делу удовлетворения особых потребностей Африки и дальнейшим усилиям в интересах развития.

176 национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца во всем мире знают, что означает борьба за избавление от нищеты. Наши сотрудники и добровольцы в пострадавших районах сами являются представителями неимущего населения — поэтому это и их собственная борьба. Они могут также служить наиболее эффективным орудием в борьбе с нищетой — для этого необходимо только позволить им взять на себя соответствующие функции и предоставить в их распоряжение более совершенные механизмы их выполнения.

Генеральный секретарь в своем докладе, озаглавленном «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке», отмечает:

«отсутствие доступа к базовым медико-санитарным услугам представляет собой одну из основных причин, по которой бедные остаются бедными». (A/54/2000, пункт 113)

Далее он указывает на то, что

«в Африке тяжелое бремя болезней не только требует от семей перенапряжения их скудных ресурсов, но и заталкивает их в ловушку нищеты с высокими уровнями рождаемости и смертности». (Там же)

Международная федерация обществ Красного креста и Красного Полумесяца разделяет мнение Генерального секретаря. Мы убеждены в том, что совершенствование систем общественного здравоохранения является одной из ключевых задач, которые стоят перед Африкой сейчас и будут стоять в будущем. Большинство людей, умирающих в Африке, умирают от болезней, которые можно предотвратить, поскольку основная часть населения не имеет доступа к базовым услугам здравоохранения. Движение Красного Креста/Красного Полумесяца осуществляет деятельность в области охраны здоровья вот уже на протяжении десятилетий, однако мы считаем, что можно и должно сделать гораздо больше для спасения жизни людей.

Движение Красного Креста/Красного Полумесяца и государства — участники Женевских

конвенций обязались прилагать усилия в этом направлении, с тем чтобы добиться более значительного прогресса. В ходе двадцать седьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, проходившей в ноябре 1999 года, был принят План действий на 2000-2003 годы. В Плане действий Движение Красного Креста и Красного Полумесяца и его государства-члены заявили о готовности направить свои усилия на разработку стратегического партнерства, нацеленного на улучшение ситуации в плане охраны здоровья уязвимых групп населения. Насущной потребностью является неуклонное расширение сотрудничества между государствами, международными организациями и национальными обществами Красного Креста и Красного Полумесяца в пропагандировании и осуществлении мер по решению приоритетных проблем в области общественного здравоохранения. ВИЧ/СПИД является, безусловно, одной из тех областей, которые требуют сфокусированного и согласованного сотрудничества со стороны всех партнеров.

Инициатива Африканского Красного Креста/Красного Полумесяца в области здравоохранения (ИАККЗ 2010) является откликом африканских национальных обществ на призыв двадцать седьмой международной конференции. Она также является составной частью Стратегии 2010 Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, в рамках которой улучшение медико-санитарного обслуживания на уровне общин рассматривается в качестве одного из основных направлений деятельности. Инициатива ИАККЗ 2010 была выдвинута в 1998 году. С того времени 53 национальных общества Африканского Красного Креста/Красного Полумесяца — в тесном сотрудничестве с соответствующими правительствами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и африканскими академическими кругами — изучили и проанализировали основные проблемы в области здравоохранения. В результате этих усилий, которыми был охвачен весь континент, были определены следующие приоритетные области деятельности: ВИЧ/СПИД, малярия, болезни, предотвращаемые с помощью вакцинации, и недоедание. Все эти проблемы могут решаться на уровне общин. Именно поэтому в рамках ИАККЗ 2010 упор сделан на использовании

сравнительных преимуществ Красного Креста и Красного Полумесяца, одним из которых в данном случае является наше давнее присутствие в каждой из стран этого континента и наличия там более 2 миллионов наших добровольцев.

Мы приступили к разработке ИАККЗ 2010 после того, как задались вопросом: можно ли и каким образом повысить качество оказываемых нами услуг? Основной вывод, к которому мы пришли в результате поисков, состоял в следующем: мы можем добиться эффективного укрепления нашей роли за счет четкого определения приоритетов и осуществления крупномасштабной деятельности в намеченных областях. Такие меры требуют тщательного планирования, укрепления систем добровольческой поддержки, а также укрепления потенциала на национальном и местном уровнях. Мы по-прежнему делаем упор на областях, в которых общества Красного Креста/Красного Полумесяца способны действовать наиболее эффективно: в области общественного образования мы используем накопленный нами опыт в информационно-просветительской деятельности; в области профилактики мы используем наш опыт в оказании первичной помощи и базовых услуг в сфере медицинского обслуживания; в области ухода на дому мы опираемся на наш опыт в сфере оказания чрезвычайной помощи; и в проведении пропагандистской работы мы опираемся на наших национальных и международных партнеров.

Африканские национальные общества Красного Креста/Красного Полумесяца твердо привержены достижению всех вышеперечисленных целей. Поэтому африканские национальные общества приняли Декларацию Уагадугу по итогам пятой panaфриканской конференции, состоявшейся в Уагадугу, Буркина-Фасо, 21-25 сентября 2000 года. В Декларации Уагадугу африканские национальные общества Красного Креста/Красного Полумесяца поддержали Стратегию ИАККЗ 2010 и подтвердили свою решимость активизировать усилия по борьбе с пандемией ВИЧ/СПИДа, а также свою приверженность обеспечению продовольственной безопасности для всех африканцев.

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить огромную признательность африканским правительствам, в частности делегации Буркина-Фасо, за их

поддержку принятых в Уагадугу обязательств и содействие их признанию в рамках системы Организации Объединенных Наций, где они были распространены в документе под условным обозначением A/55/480. Мы считаем, что это нужный шаг вперед в создании стратегического партнерства. Мы рассчитываем на продолжение нашего сотрудничества с национальными планами.

Международная Федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца приветствует всемерную готовность международного сообщества содействовать устойчивому развитию в Африке. Вместе с тем мы надеемся, что при этом будут учтены прошлые уроки во избежание нежелательных последствий, в частности, ситуаций, когда помощь подменяет собственные усилия и индивидуальные инициативы членов общины. Поэтому мы настоятельно предлагаем использовать сравнительное преимущество нашего установившегося присутствия. Национальные федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца уже являются частью национальной структуры каждой страны, образуя единственную низовую организацию, охватывающую весь континент.

Ярким примером деятельности на уровне общин является наша борьба с ВИЧ/СПИДом. Красный Крест и Красный Полумесяц участвует в осуществлении проектов на уровне общины по всему континенту: мы оказываем помощь по уходу за людьми, инфицированными ВИЧ/СПИДом, в Зимбабве и в Южной Африке, организуем просветительские кампании в Мозамбике и Намибии и проводим кампании, ориентированные на конкретные возрастные группы молодежи в Центральной и Западной Африке. Мы также полагаем, что необходимо прекратить замалчивать эту проблему и признать, что это заболевание является долговременной катастрофической проблемой, для преодоления которой необходимы огромные ресурсы и незамедлительные широкие меры. Поэтому Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца приветствует недавние шаги Совета Безопасности в направлении признания того факта, что проблема ВИЧ/СПИДа является международной по своим масштабам и последствиям для дела мира и безопасности. Мы считаем исключительно важной провозглашенную во время Саммита тысячелетия



рядом государств решительную приверженность существенному увеличению объема средств, выделяемых на поставки товаров и оказание услуг. Мы, в свою очередь, готовы работать сообща с национальными обществами Красного Креста и Красного Полумесяца, с тем чтобы мобилизовать усилия свыше 2 млн. африканских добровольцев Красного Креста и Красного Полумесяца на создание спроса на эти товары и услуги и изменение ситуации к лучшему. Поэтому мы обязуемся и впредь добиваться мобилизации человеческого потенциала на обеспечение здорового будущего.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в дискуссии по данному вопросу. Проект резолюции по данному вопросу будет представлен позднее.

#### **Пункт 19 повестки дня** (*продолжение*)

#### **Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций**

##### **Заявление о приеме (A/55/528)**

##### **Письмо Председателя Совета Безопасности (A/55/535)**

##### **Проект резолюции (A/55/L.23)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я приглашаю Генеральную Ассамблею рассмотреть сейчас рекомендацию Совета Безопасности, предлагающего удовлетворить просьбу Союзной Республики Югославии о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности рекомендует, как об этом говорится в документе A/55/535, принять Союзную Республику Югославию в члены Организации Объединенных Наций. В документе A/55/L.23 представлен проект резолюции по этому вопросу.

Теперь я хотел бы испросить мнение Ассамблеи относительно возможности незамедлительного рассмотрения проекта резолюции A/55/L.23. В этой связи, поскольку документ A/55/L.23 был распространен лишь сегодня утром, нам придется отказаться от применения соответствующего положения правила 78 правил процедуры, которое гласит:

«Как общее правило, ни одно предложение не обсуждается и не ставится на голосование на заседаниях Генеральной Ассамблеи, если оно не было сообщено всем делегациям не позднее чем за день до заседания».

Если не будет возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея согласна рассмотреть проект резолюции A/55/L.23

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово для представления проекта резолюции A/55/L.23 имеет представитель Франции.

**Г-н Левитт** (Франция) (*говорит по-французски*): От имени Европейского союза и стран Центральной и Восточной Европы, ассоциированных с Европейским союзом, — Болгарии, Чешской Республики, Эстонии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словакии и Словении, — а также Кипра, Мальты и Турции и стран Европейской ассоциации свободной торговли, являющихся членами Европейского экономического пространства — Лихтенштейна, Исландии и Норвегии, которые присоединяются к данному заявлению, и от имени всех 70 авторов я имею честь представить проект резолюции, в котором предлагается принять Союзную Республику Югославию в члены Организации Объединенных Наций.

24 сентября 2000 года югославский народ сделал выбор в пользу демократии. Этот выбор, сделанный в особо сложных условиях, был с восхищением воспринят всем международным сообществом. Этот выбор будет иметь позитивные последствия для всего региона. Обратившись с просьбой о приеме Союзной Республики Югославии в члены Организации Объединенных Наций, президент Коштуница подтвердил свое твердое намерение порвать с бесперспективной политикой, в которой погряз режим Милошевича. Он подтвердил полную приверженность своей страны принципам и ценностям нашего Устава.

Президент Коштуница предпринимает в настоящее время шаги, которых мы все давно ждем. Продолжавшийся восемь лет перерыв в членстве подходит к концу. С законной гордостью югославский народ сможет занять свое достойное место в сообществе наций. Сегодня вечером слова,

открывающие наш Устав, «Мы, народы Объединенных Наций» обретут еще больший смысл. Это событие является также важным шагом на пути к утверждению согласия, стабильности и мира в регионе, на долю которого выпало так много испытаний.

Страны Европейского союза внесли активный вклад в подготовку исторического события, которое мы переживаем сегодня. Они сделали это потому, что президент Коштуница и югославский народ не побоялись пойти на риск для того, чтобы обеспечить торжество демократии и законности, и потому, что югославский народ, подчеркнув свою верность нашим общим идеалам, расчистил путь для возвращения в свою семью — Европейский союз.

Приняв консенсусом этот проект резолюции, Генеральная Ассамблея направит единодушное послание дружбы и надежды югославскому народу и его новым руководителям. Тем самым мы направим этому братскому народу наши поздравления и самые теплые пожелания успехов во всех его начинаниях от лица всех государств — членов Ассамблеи.

Мы приветствуем Союзную Республику Югославию в Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Прежде чем приступить к принятию решения по проекту резолюции я хотел бы объявить, что с момента его публикации следующие страны стали авторами проекта резолюции A/55/L.23: Андорра, Аргентина, Армения, Австралия, Бангладеш, Бразилия, Чили, Коста-Рика, Куба, Чешская Республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гвинея, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Маврикий, Монако, Мьянма, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Республика Молдова, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Судан, Того, Турция, Уругвай и Йемен.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея соглашается с рекомендацией Совета Безопасности и принимает проект резолюции A/55/L.23 путем аккламации?

*Проект резолюции A/55/L.23 принимается путем аккламации (резолюция 55/12).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Таким образом я объявляю Союзную Республику Югославию принятой в члены Организации Объединенных Наций.

Я прошу Начальника службы протокола сопроводить делегацию Союзной Республики Югославии к ее месту в Зале Генеральной Ассамблеи.

*Делегация Союзной Республики Югославии сопровождается к своему месту в Зале Генеральной Ассамблеи.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): С чувством большого удовлетворения я приветствую в этот исторический день от лица Генеральной Ассамблеи Союзную Республику Югославию в качестве члена Организации Объединенных Наций.

На Саммите тысячелетия мы подтвердили нашу приверженность целям и принципам Устава. Принятие Союзной Республики Югославии в семью государств имеет большое значение, поскольку укрепляет универсальность Организации Объединенных Наций и таким образом повышает ее законность и эффективность.

Я также убежден в том, что это укрепляет усилия международного сообщества, направленные на обеспечение стабильности в Юго-Восточной Европе, усилия, в которых Организации Объединенных Наций во многих отношениях играет лидирующую роль.

Чтобы прийти к сегодняшнему событию, пришлось проделать долгий и нелегкий путь, однако сегодня мы должны смотреть в будущее и приветствовать принятие Союзной Республики Югославии в члены Организации Объединенных Наций как многообещающее новое начало. Сегодняшнее событие также свидетельствует об укреплении самой Организации Объединенных Наций и ее решений.

Менее месяца назад весь мир поздравлял президента Коштуницу и народ его страны с успехом в обеспечении мирной победы демократии. Мы все с большим уважением отнеслись к победе народа, демократически выраженная воля которого восторжествовала, несмотря на многочисленные препятствия. Его голос был услышан во всем мире, и движение к демократии обрело новую силу.

Более того, эти перемены породили реальные надежды на решение остающихся проблем в регионе Юго-Восточной Европы на основе принципов мира, демократии, законности и уважения прав человека.

Принятие Союзной Республики Югославии в Организации Объединенных Наций символизирует новую эру в сотрудничестве между этим новым государством-членом и другими членами Организации Объединенных Наций, включая его соседей и другие государства — преемники бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии. Оно придаст дополнительный импульс процессу осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи, направленных на укрепление сотрудничества в регионе Юго-Восточной Европы. Оно будет также способствовать активизации осуществления ряда региональных инициатив. В этой связи мы приветствуем недавнее присоединение Союзной Республики Югославии к Пакту стабильности для Юго-Восточной Европы. Можно также говорить о наступлении новой эры в достижении многих других целей Устава Организации Объединенных Наций, в том числе обеспечения соблюдения прав человека, что будет способствовать укреплению региональной стабильности и международного мира и безопасности.

Организации Объединенных Наций и ее государствам-членам следует быть готовыми к тому, что им потребуются укрепить свою поддержку региону и правительству Союзной Республики Югославии в решении многих остающихся проблем, которые должны быть урегулированы.

Сегодня мы должны смотреть в будущее, не забывая в то же время о том, что свобода подразумевает обязательства, в том числе и в плане обеспечения правосудия. Сотрудничество с Международным трибуналом по бывшей Югославии имеет первостепенное значение для всех заинтересованных государств, включая Союзную Республику Югославию.

Наконец, я хотел бы пожелать народу Союзной Республики Югославии мира, процветания и всяческих успехов в будущем.

Я предоставляю слово представителю Соединенные Штаты Америки, принимающей страны.

**Г-н Холбрук** (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, как Вы отмечали несколько минут назад, сегодня действительно исторический день для Организации Объединенных Наций и Балкан, для всех европейцев и, фактически, для всего мира. Мы приветствуем Югославию в качестве самого молодого члена этой Организации. Мы приветствуем профессора Свилановича, который занимает свое место в этом великом зале и готов к тому, чтобы обеспечить руководство представительством своей страны в качестве полностью демократического государства, приверженного принципам государственного права, при Организации Объединенных Наций. Югославия приняла сформулированные в Уставе Организации Объединенных Наций обязательства члена. Она вступает в семью членов Организации Объединенных Наций на равноправной основе с другими республиками бывшей социалистической Республики Югославии. Полемика, которая продолжалась в Организации Объединенных Наций на протяжении восьми лет, закончилась. В чем состоял смысл этой полемики? Она осталась в прошлом, не оставив ни малейшего следа; исчез и флаг, который не имел никакого права развеваться на Первой авеню последние восемь лет.

Мы признательны президенту Коштунице за его руководящую роль в обеспечении мирных и демократических преобразований в Югославии. Мы поздравляем его коллег по мужественному демократическому движению, благодаря которому народ своей волей избрал правительство в Белграде. Во время встречи на прошлой неделе в Скопье с президентом Коштуницей я был до глубины души тронут его историческими достижениями и мужеством, проявленным им и его сторонниками, включая профессора Свилановича. Мы с глубоким удовлетворением отмечаем заявленную ими приверженность цели осуществления резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по вопросу о Косово и выполнения в полном объеме Дейтонских мирных соглашений. Сегодня бесплодная дискуссия подходит к концу. Флаг государства, которое давно перестало существовать, больше не будет подниматься ни здесь, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, ни в любом другом месте мира.

Вступление Союзной Республики Югославии в члены Организации Объединенных Наций — это исторический момент. Он открывает новые возможности для будущего Югославии, для региона, для всей Европы. Когда на прошлой неделе я находился на Балканах, я был крайне удивлен тем, что разговор все время переходил на события прошлого, в особенности, на события 1912 года. Казалось, что никто не хочет вспоминать о землетрясении сентября 2000 года. Но, друзья мои, это новый век, и руководящая роль президента Коштуницы предоставляет возможность для того, чтобы направить свой взор в будущее, которого мужественный народ Югославии был лишен на протяжении столь длительного периода времени. Разумеется, наследия прошлого сохраняется, и Югославия намерена избавиться от них. Прошлый режим бросил в тюрьму многих политических деятелей, в том числе около 1000 косовских албанцев. Всех этих заключенных необходимо освободить и представить всю информацию о лицах, пропавших без вести с обеих сторон. Я надеюсь, что в контексте выполнения своих проистекающих из Устава обязательств Югославия будет сотрудничать с Международным трибуналом по бывшей Югославии, и в связи с этим вопросом я был очень вдохновлен результатами моих переговоров с президентом Коштуницей.

Нам всем известно о том, что переговоры между Сербией и Черногорией имеют крайне важное значение и находятся на переломном этапе. Обе стороны заявили о своем несогласии с незаконными конституционными изменениями, осуществленными предыдущим режимом в июле этого года. Мы приветствуем это заявление и начало предварительных переговоров на основе соблюдения норм права и в духе примирения. От имени моего правительства и, надеюсь, от имени всех присутствующих здесь делегаций я могу заявить о том, что международное сообщество примет любое решение, которое будет достигнуто на взаимовыгодной основе и в соответствии с демократическими процедурами.

В заключение я хотел бы еще раз заявить в этот радостный и, как отмечал Председатель Генеральной Ассамблеи, исторический день о решительной приверженности моей страны сотрудничеству с Югославией и Организацией Объединенных Наций в духе исторической дружбы

между нами и между американским и сербским народам, которая развивается на протяжении многих десятилетий, в интересах решения сохраняющихся на Балканах проблем и проблем глобального характера в будущем. Лично от себя я хотел бы сказать, что этот день имеет очень большой смысл и для меня и для моих коллег в правительстве Соединенных Штатов, и мы рады присоединиться ко всему мировому сообществу и приветствовать Югославию, которая занимает по праву принадлежащее ей место во всемирной организации.

**Председатель (говорит по-английски):** Слово имеет представитель Маврикия, который выступит от имени группы африканских государств.

**Г-н Ульд Деддаш (Мавритания) (говорит по-французски):** Прежде чем выступить со своих заявлением, я хотел бы от имени африканских делегаций выразить наши соболезнования братским делегациям Анголы и Сингапура в связи с трагическими авиакатастрофами, которые унесли жизнь многих людей, а также просить их выразить наши соболезнования семьям погибших.

Г-н Председатель, я поздравляю Вас по случаю избрания на этот высокий пост на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваши личные качества и опыт являются залогом полного успеха в нашей работе. Я также хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту известному сыну Африки Тео-Бену Гурирабу за прекрасное руководство работой пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

В моем качестве председателя группы африканских стран я хотел бы приветствовать Союзную Республику Югославию по случаю ее вступления сегодня в члены Организации Объединенных Наций. Вместе с тем наибольшей похвалы заслужил великий югославский народ, который вновь вернулся на путь демократии, и, как мы надеемся, на путь мира. От имени народов Африки мы заявляем ему о том, что он может полностью рассчитывать на нашу дружбу и сотрудничество. Что касается делегации Югославии при Организации Объединенных Наций, которую мы вновь приветствуем и желаем успеха, я хотел бы верить ее членов в том, что делегации африканских стран готовы к налаживанию контактов, направленных на установление прочного

сотрудничества с Югославией в интересах реализации благородных целей нашей Организации.

Теперь, когда Союзная Республика Югославия будет в полном объеме пользоваться своим статусом государства-члена Организации Объединенных Наций, мы, члены группы африканских государств, надеемся, что демократическое правительство Югославии будет тщательно выполнять свои обязательства, проистекающие из Устава Организации Объединенных Наций, на основе эффективного сотрудничества с международным сообществом и на благо создания климата мира, сотрудничества и, как мы надеемся, процветания на Балканах, которые в этом столь остро нуждаются.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Кыргызстана, которая выступит от имени Группы азиатских государств.

**Г-жа Ибраимова** (Кыргызстан) (*говорит по-английски*): Мне выпала большая честь в моем качестве Председателя Группы азиатских государств в ноябре 2000 года поздравить Союзную Республику Югославию в связи с вступлением в члены Организации Объединенных Наций. Мы, члены Группы азиатских государств, от всей души приветствуем новое правительство Союзной Республики Югославии и заявляем о нашей поддержке его усилий по восстановлению страны и нормализации отношений с международным сообществом. Мы с удовлетворением отмечаем решимость президента Союзной Республики Югославии г-на Воислава Коштуницы придерживаться принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и выполнять все содержащиеся в нем обязательства.

От имени государств-членов Группы азиатских государств я хотела бы выразить наши наилучшие пожелания Союзной Республике Югославии по случаю этого знаменательного события и пожелать правительству и народу этой страны мира, процветания, счастья и всяческих успехов в будущем. Государства-члены Группы азиатских государств рассчитывают на тесное сотрудничество с Союзной Республикой Югославией в интересах укрепления международного мира и безопасности и осуществления целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Словении, который выступит от Группы восточноевропейских государств.

**Г-н Петрич** (Словения) (*говорит по-английски*): От имени Группы восточноевропейских государств и моей страны, Словении, я имею честь от всей души поздравить Союзную Республику Югославию по поводу вступления сегодня в члены Организации Объединенных Наций каждого нового члена способствует укреплению ее универсального характера, ее легитимности и авторитета в современном мире. Мы с особым удовлетворением отмечаем присутствие в этом зале специального посланника президента Союзной Республики Югославии, который прибыл для того, чтобы принять участие в этом историческом для его страны и для нас событии.

Мы также хотели бы заявить о глубоком личном уважении, которое мы испытываем к президенту Коштунице и членам демократической коалиции за их приверженность проведению политических и социальных преобразований в своей стране, утверждению правопорядка и демократических ценностей и за их решимость и мужество, благодаря которым в их стране произошли демократические перемены.

О том, с какими сложными проблемами придется столкнуться новому демократическому правительству в Белграде в ближайшем будущем лучше всего известно самому этому правительству. Международному сообществу необходимо приложить максимум усилий для того, чтобы помочь новому руководству Союзной Республики Югославии преодолеть катастрофическое состояние дел, которое ему досталось в наследство, и укрепить демократические институты в стране. Необходимо безотлагательно заняться удовлетворением потребностей в гуманитарной сфере и в ближайшее время приступить к осуществлению программ по восстановлению и активизации экономики. Организации Объединенных Наций и ее государствам-членам необходимо внести существенный вклад в предпринимаемые новым руководством страны усилия в этом направлении.

Мы с большим удовлетворением отмечаем торжественно провозглашенную Союзной Республикой Югославией приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и выполнению всех содержащихся в нем обязательств. Это закладывает основу для развития новых отношений между Организацией Объединенных Наций и Союзной Республикой Югославией на благо народа этой страны, нашей Организации и народов всего мира. Это также представляет собой важный шаг в направлении нормализации отношений в регионе Юго-Восточной Европы, который, хотелось бы надеяться, будет способствовать скорейшему урегулированию всех сохраняющихся проблем и укреплению отношений сотрудничества и добрососедства в целях создания лучшего будущего для всех народов региона.

Члены Группы восточноевропейских государств, к которой принадлежит Союзная Республика Югославия с географической точки зрения, от всей души приветствуют ее вступление в члены Организации и в состав Группы восточноевропейских государств. Мы рассчитываем на тесное взаимодействие с представителями Союзной Республики Югославия в реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Бразилии, который выступит от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

**Г-н Суарис** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Мне предоставлена большая честь выступать от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и поздравить Союзную Республику Югославию по случаю вступления в члены Организации Объединенных Наций. Только что принятая резолюция подтверждает завершение процесса важных демократических перемен в Союзной Республике Югославии и является знаменательной исторической вехой в жизни народа этой страны и нашей Организации.

Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна с удовлетворением отмечает торжественное обещание Югославии придерживаться содержащихся в Уставе

Организации Объединенных Наций обязательств и выполнять их. Наша Группа заявляет о своей готовности к сотрудничеству с делегацией Союзной Республики Югославии. Мы убеждены в том, что участие делегации Югославии в деятельности Организации Объединенных Наций принесет пользу не только этой стране, но и усилиям всех государств-членов, направленным на претворение в жизнь целей и принципов Устава, в первую очередь тех из них, которые касаются обеспечения равенства государств-членов, установления и поддержания мира, справедливости, соблюдения прав человека и достижения процветания.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Германии, который выступит от имени Группы западноевропейских и других государств.

**Г-н Шумахер** (Германия) (*говорит по-английски*): От имени Группы западноевропейских и других государств я хотел бы поздравить Союзную Республику Югославию по случаю ее принятия в члены Организации Объединенных Наций. Члены Группы с удовлетворением отмечают, что Союзная Республика Югославия заняла, наконец, свое место в семье наций, и от всей души приветствуют ее.

Мы отдаем должное президенту Коштунице за то, что он столь быстро принял меры для вывода страны из изоляции, в которой она оказалась по вине его предшественника на этом посту, и с большим удовлетворением отмечаем его заверения в том, что Союзная Республика Югославия будет действовать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и выполнять все свои международные обязательства.

Наша Организация создавалась как универсальный орган. Сегодня мы сделали еще один важный шаг, приблизивший нас к достижению цели универсальности. Мы желаем новому государству-члену всяческих успехов и рассчитываем на плодотворное сотрудничество с Союзной Республикой Югославией в интересах мира и стабильности в Европе и во всем мире.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Южной Африки, который выступит от имени Движения неприсоединения.

**Г-н Кумало** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): От имени членов Движения неприсоединившихся стран мы приветствуем принятие Союзной Республики Югославии в члены Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем усилия народа Югославии и его нового правительства по восстановлению страны и нормализации ее отношений с соседними и другими странами мира. Заявление Союзной Республики Югославии с просьбой о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций и ее торжественное обязательство признать и выполнять все обязанности, содержащиеся в ее Уставе, являются одним из самых позитивных событий.

Мы с удовлетворением отмечаем, что принцип равноправия между государствами-преемниками бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии был признан всеми сторонами. Мы убеждены в том, что это признание

наряду с демократическими переменами, происходящими в Союзной Республике Югославии, и аналогичными событиями в других местах региона являются свидетельством того, что в конечном счете народы балканских стран готовы все вместе сосредоточить свое внимание на задачах восстановления, достижения примирения и обеспечения устойчивого мира и развития.

В течение многих лет члены Движения неприсоединения испытывали глубокое разочарование в связи с болезненным распадом бывшей Югославии, государства, которое было одним из основателей нашего Движения, и с последующими беспорядками и раздорами между его бывшими республиками. Для народа бывшей Югославии минувшее десятилетие характеризовалось конфликтом и беспрецедентными ужасными событиями. В свою очередь, другие части региона страдали от последствий социально-экономической нестабильности, разрушений и утраченных возможностей.

Мы надеемся, что сегодня в отличие от событий прошлого Балканы, несмотря на многие трудные задачи, которые предстоит решить, стоят сейчас на пороге мира и стабильности. Это и есть возможность, которая, как мы надеемся, не будет утрачена.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Российской Федерации.

**Г-н Орджоникидзе** (Российская Федерация): Российская Федерация тепло поздравляет Союзную Республику Югославию в связи с ее принятием в члены Организации Объединенных Наций. Мы с удовлетворением отмечаем торжественное обязательство Югославии, выраженное в письме Президента Союзной Республики Югославии Коштуницы, отстаивать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и выполнять все содержащиеся в нем обязательства.

Важно, что Генеральная Ассамблея приняла сегодняшнее решение на основе обращения демократически избранного руководства Союзной Республики Югославии, которое опирается на волю югославского народа. Мы приветствуем демократическую Югославию в качестве полноправного члена мирового сообщества.

Символично, что сегодняшнее событие произошло на Ассамблее тысячелетия, в ходе которой представители всех государств на высшем уровне подтвердили ключевое значение Организации Объединенных наций в мировых делах в XXI веке.

Убеждены, что членство Югославии в Организации Объединенных Наций важно не только для нее самой, но и для универсальности и дееспособности всей Организации. Активное и полноправное участие Союзной Республики Югославии в деятельности Организации Объединенных Наций несомненно поможет более эффективному задействованию потенциала Организации для формирования в Юго-Восточной Европе обстановки мира, согласия, взаимного доверия, стабильности и добрососедства на основе общепризнанных норм и принципов международного права.

Важным фактором стабилизации обстановки на Балканах Россия считаем полное и неукоснительное выполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Со своей стороны, мы готовы тесно взаимодействовать с Югославией в рамках Организации Объединенных Наций и других международных организаций и многосторонних форумов с целью упрочения всеобщего мира и безопасности.

Еще раз искренне поздравляем Союзную Республику Югославию.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я представляю слово представителю бывшей югославской Республики Македонии.

**Г-н Чаловский** (бывшая югославская Республика Македония) (*говорит по-английски*): Моя делегация имеет честь выступать перед Ассамблее в своем качестве Председателя Процесса сотрудничества юго-восточных европейских государств, членами которого являются Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, Хорватия, Греция, Румыния, Турция, Союзная Республика Югославия и Республика Македония, а также от имени самой Республики Македонии.

Я поздравляю Его Превосходительство г-на Горана Свилановича, Специального посланника президента Союзной Республики Югославии г-на Воислава Коштуницы, и его делегацию с принятием Союзной Республики

Югославии в члены Организации Объединенных Наций и желаю всяческих успехов этой стране в качестве члена Организации.

Республика Македония и Процесс сотрудничества юго-восточных европейских государств приветствуют принятие Союзной Республики Югославии в члены Организации Объединенных Наций. Это событие имеет особое значение. Оно свидетельствует о новом демократическом периоде для нашего региона и для будущих отношений между Республикой Македонией и Союзной Республикой Югославией. Оно является также важным событием в процессе интеграции всего нашего региона в развитую Европу.

Членство Союзной Республики Югославии в Организации Объединенных Наций окажет позитивное влияние в плане ускорения урегулирования вопроса о преемственности бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии на основе равноправия со всеми пятью государствами-преемниками и урегулирования вопроса о демаркации пограничной линии между нашими двумя странами.

Вчера по предложению Республики Македонии Первый комитет принял проект резолюции (A/C.1/55/L.47/Rev.1), в котором Генеральная Ассамблея впервые приветствует демократические изменения в Союзной Республике Югославии и их позитивное воздействие на мир, стабильность и развитие Юго-Восточной Европы. То же самое было сделано на встрече руководителей юго-восточных европейских стран, состоявшейся в столице моей страны — Скопье — 25 октября 2000 года, на которой присутствовал президент Коштуница.

С учетом всего этого и по случаю этого особого исторического события мы желаем Союзной Республике Югославии всего наилучшего и успехов в ее работе в Организации.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Албании.

**Г-н Нешо** (Албания) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Союзную Республику Югославию с вступлением в Организацию Объединенных Наций. Сербский народ и его новое демократическое руководство выразили стремление



присоединиться к семье Организации Объединенных Наций и соблюдать основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций.

Принятие Югославии в члены Организации Объединенных Наций стало результатом осознания и признания демократическим руководством в Сербии новых исторических реалий на Балканах, в том числе признания им права народа на свободу и самоопределение, создание свободного демократического общества, уважающего права человека, и развенчания националистической политики, которая на протяжении более 10 лет несла Балканам так много кровопролития и страданий.

Я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы поблагодарить, в частности, международное сообщество, Организацию Объединенных Наций и такие региональные и международные организации, как Организация Североатлантического договора (НАТО) и Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), за их громадный и примерный вклад в дело поддержания в Юго-Восточной Европе мира и безопасности и в обеспечение интеграции беспокойного балканского региона в объединенную Европу.

Мы разделяем ту точку зрения, что принятие Югославии в члены Организации — это свидетельство веры международного сообщества в сербский народ и готовности оказать ему мощную поддержку посредством безоговорочного предоставления помощи, с тем чтобы он мог воспользоваться плодами процветания европейских стран и объединиться с другими балканскими странами на основе общей философии и уважения принципов современного мира.

Албания убеждена, что новый дух сотрудничества между нациями, четко проявленный на Саммите тысячелетия, будет поддержан всеми балканскими странами, в том числе и вновь принятой Союзной Республикой Югославией. Это создаст условия для прочного сотрудничества на основе Пакта стабильности, будет содействовать укреплению мира в регионе, преодолению прошлых разногласий и старой вражды между балканскими нациями и поможет им с оптимизмом смотреть в будущее.

Надеемся, что Союзная Республика Югославия и ее новое руководство сумеют порвать с диктаторским наследием режима Милошевича, в качестве жеста доброй воли и примирения освободят косовских политических заключенных, будут содействовать поддержанию мира и стабильности в Юго-Восточной Европе и уважать всеобщее право народов на самоуправление и самоопределение. Албания надеется, что власти Союзной Республики Югославии будут всесторонне сотрудничать с международным сообществом в выполнении резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности и согласятся с новой реальностью в Косово.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Хорватии.

**Г-н Шимонович** (Хорватия) (*говорит по-английски*): В истории стран и регионов бывают такие поворотные этапы, после которых ничто не остается прежним. Надеюсь на то, что заявление президента Коштуницы о приеме в члены Организации Объединенных Наций является отражением именно такого поворотного этапа для Союзной Республики Югославии и Юго-Восточной Европы в целом, мы приветствуем принятие Союзной Республики Югославии в Организацию Объединенных Наций в качестве ее нового члена.

Мы поздравляем с этим главу делегации Союзной Республики Югославии г-на Свилановича. Подав заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций, как это ранее сделали четыре других государства-преемника, новое руководство Союзной Республики Югославии подтвердило признание им принципа равенства всех государств, возникших в результате распада бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии.

Этот шаг стал обнадеживающим началом в деятельности нового руководства и породил надежды на то, что оно откажется и от других порочных принципов проводившейся режимом Милошевича политики, будет соблюдать принцип нерушимости границ и уважать территориальную целостность соседних государств, будет защищать в соответствии с международными нормами права человека и права меньшинств и будет сотрудничать с Международным трибуналом по бывшей Югославии, а также признает юридическое

равенство всех пяти государств-преемников в переговорах по всем вопросам правопреемства. Тем самым Союзная Республика Югославия внесет ценный вклад в укрепление добрососедских отношений, мира и долгосрочной стабильности в Юго-Восточной Европе.

Сегодня народ Хорватии отмечает День всех святых, в который поминают всех почивших родных и близких. Никто не может вернуть жертв вражды в Юго-Восточной Европе. Однако наш юридический, политический и моральный долг — сотрудничать в привлечении к ответственности военных преступников, в разрешении вопроса о без вести пропавших и в предотвращении повторения этой трагедии. Именно признанием ответственности за события прошлого можем мы заложить прочные основы для будущего. Для Юго-Восточной Европы открыты перспективы более светлого будущего — будущего политической стабильности и демократического и экономического развития. Признав принцип равенства, Союзная Республика Югославия избрала путь сотрудничества со своими соседями во имя достижения этих целей. Поэтому Хорватия присоединилась к авторам данной резолюции и с надеждой рассчитывает на будущее сотрудничество с новыми властями Союзной Республики Югославии.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Боснии и Герцеговины.

**Г-н Шакирбей** (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Мы хотим присоединиться к другим ораторам и приветствовать вступление Союзной Республики Югославии в семью Организации Объединенных Наций. Многие уже было сказано о новых обязанностях, которые будут возложены на Союзную Республику Югославию в связи с вступлением в члены этой организации, и о выраженной сегодня доброй воле. С подтверждением этих обязанностей и возрождением чувств доброй воли приходят и новые возможности. Чем больше мы привержены нашим общим обязанностям, тем ближе и осуществимей будут становиться эти возможности. Убежден, что наше будущее изобилует такими еще не реализованными возможностями, и в этом контексте мы поддерживаем пророческие слова Постоянного представителя Франции посла Левитта относительно нашей общей судьбы — членства в

Европейском союзе. Мы приветствуем г-на Свиляновича и всю его делегацию.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я имею удовольствие пригласить выступить перед Ассамблеей Специального посланника президента Союзной Республики Югославии г-на Горана Свиляновича.

**Г-н Свилянович** (Союзная Республика Югославия) (*говорит по-английски*): Я хочу передать вам приветствия президента Союзной Республики Югославии г-на Воислава Коштуницы, а также правительства и народа нашей страны.

Для меня это особый момент, и я хотел бы поделиться своей радостью со всеми присутствующими. Ассамблея приняла единогласное решение о приеме нашей страны в свой состав. Теперь Союзная Республика Югославия — полноправный член этой всемирной Организации, что позволяет ей занять свое законное место в семье наций.

Президент Союзной Республики Югославии г-н Коштуница и я глубоко признательны Генеральному секретарю Кофи Аннуну и членам Совета Безопасности, особенно постоянным членам, за их поддержку и за их решение рекомендовать принять нашу страну в состав Организации Объединенных Наций оперативно и без промедления.

На наш взгляд, только что принятая резолюция выражает признание и поддержку глубоких демократических перемен, произошедших в Югославии. После 10 долгих лет конфликта наша страна стоит перед многочисленными трудностями и проблемами, как внутренними, так и внешними. Большинство из них, хотя и не все, уже упоминались в звучавших здесь выступлениях.

Пользуясь возможностью, я хочу предложить некоторые гарантии членам Ассамблеи и особенно нашим соседям и их правительствам. Югославия осознает эти проблемы и готова сотрудничать со своими соседями и со всем международным сообществом в их решении. Преследуя эту цель, Югославия будет надежным соседом и добросовестным членом международного сообщества и будет прилагать максимум усилий для содействия миру и стабильности в регионе и во всем мире.

Эта политика отражает жизненно важные интересы югославского народа и является результатом глубоких демократических перемен, произошедших в нашей стране. Несмотря на огромные трудности, народ Югославии осуществил свое право голоса и отверг подавляющим большинством авторитарный режим подавления, избрав вместо этого демократию. Народ нашей страны продемонстрировал мужество и упорство в отстаивании результатов голосования и не дрогнул перед угрозой насилия и террора. Он проявил смелость и гордость, и новое правительство сделает все для того, чтобы оправдать его ожидания.

Да, народ моей страны выиграл свою битву благодаря своему мужеству и своей решительности, но победить в этой битве было бы, конечно, гораздо сложнее, если бы не рука помощи, столь щедро и бескорыстно протянутая нам международным сообществом. Я благодарю всех наших многочисленных друзей и союзников, которые всегда верили в нас и помогали нам в нашей сложной, упорной и зачастую очень тяжелой борьбе, на каждом ее этапе.

Мое присутствие здесь также является окончательным признанием победы народа моей страны — победы обычных югославских мужчин и женщин — в их борьбе за более светлое будущее.

Для того чтобы освободиться из плена прошлого, недостаточно будет лишь политических перемен. Потребуется также экономические изменения, рост и развитие. Для их достижения новое правительство будет стремиться к участию в экономических проектах региона и к интеграции в мировую экономику в целом. Лишь несколько дней тому назад наша страна была принята в Пакт стабильности для Юго-Восточной Европы, и я могу сказать, что это лишь начало.

Демократическая Югославия, руководимая правительством, избранным народом, привержена тому, чтобы ее народ проводил политику дружбы и сотрудничества со всеми странами, и будет стремиться к миру, утверждать добрую волю и содействовать стабильности. Помимо развития отношений со странами нашего региона, Югославия будет в приоритетном порядке сотрудничать с Европой. Она будет оставаться открытой и готовой к поддержанию тесных отношений сотрудничества со всеми другими странами мира и с

международными организациями. При этом она будет всегда исходить из принципов равенства и уважения всех наций, больших и малых, мира и процветания. Югославия будет также уважать благородные цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы заверить Ассамблею в том, что демократическая Югославия, ее правительство и ее народ никогда не поколеблются в своей решимости сдержать это обещание.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить государствам-членам о том, что флаг Союзной Республики Югославии будет поднят в ходе церемонии, которая состоится перед делегатским входом сразу после закрытия этого заседания. Я приглашаю всех представителей принять в ней участие.

#### **Программа работы**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить о следующих добавлениях к программе работы Генеральной Ассамблеи.

Во вторник, 7 ноября 2000 года, в первой половине дня Генеральная Ассамблея рассмотрит в качестве четвертого пункта пункт 36 повестки дня, озаглавленный «Вифлеем-2000», который первоначально планировалось рассмотреть на заседании 16 октября 2000 года.

В среду, 15 ноября 2000 года, в первой половине дня, Ассамблея рассмотрит в качестве первого пункта пункт 105 повестки дня, озаглавленный «Предупреждение преступности и уголовное правосудие», единственно с целью принятия решения по проекту Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и проектам протоколов к ней.

В понедельник, 20 ноября 2000 года, в первой половине дня Ассамблея рассмотрит в качестве третьего пункта пункт 175 повестки дня, озаглавленный «Роль алмазов в разжигании конфликтов».

*Заседание закрывается в 19 ч. 10 м.*